JAARGANG No. 54 MAANDAG 4 MAART 1968

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas ● Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad ● Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 ● Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

maanslagen op drie agse ambassades

AAG — Zondagochtend vroeg zijn in Nederland bomaanpleegd op de ambassades van Spanje, Griekenland en Porrespectievelijk het Lange Voorhout, de Alexanderstraat assenaarseweg in Den Haag. Door de ontploffingen werd ke materiële schade aan de drie ambassades aangericht. De politie heeft een anoniem telefoontje gekregen, dat ook nog lag zou plaats hebben op de ambassade van Amerika. In vermee is weer een permanente bewaking door de politie inzowel bij de vertegenwoordigingen van Amerika als van Spankenland en Portugal. Voor de overige ambassades is een zeer toezicht tijdens de surveillance afgekondigd.

anse, Portugese en iekse gebouwen doel

gebruikelijke ronde van de angs ambassadegebouwen twee politiemannen op het bij de woning van de ambassadeur een verdacht aan. Er werden nog twee tionarissen opgeroepen, n dacht met een soort bom te hebben. Ook de brandgealarmeerd. Zij stuurde otorspuit met een bemanes personen op af. rechercheur van politie le voorwerp" in zijn hand het te sissen en te suiwierp het projectiel weg, lucht explodeerde. Door knal werden vele ruiten ambassadegebouw ingedrukt. In het gebouw was alleen de huisbewaarder aanwezig.

Een kwartiertje later was er een explosie bij de Griekse ambassade. De bom werd daar kennelijk tegen een paneel naast de deur gelegd. Het paneel sloeg weg en daarmee ook het onderste stuk van een deurpost en een gedeelte van de hardstenen drempel. Brokstukken werden tot op een afstand van zester meter teruggevonden. De explosie richte in de hal een enorme ravage aan. Geen ruit was heel gebleven. Ook van de woning en het kantoor van de advocaat en procureur mr J. R. C. van Bemmel Suyck aan de overzijde van de brede Alexanderstraat, werden ruiten vernield.

● PLASTIC BOM

De recherche vond een stukje plastic en een restje vloeistof. Voorts nam zij met brokstukken nog enkele voorwerpen voor nader onderzoek mee, waaronder een paar touwtjes. Mr W. Arosingh, hoofd van het parket van de officier van justitie in Den Haag, stelde zich ter plaatse op de hoogte van het opsporingsonderzoek. Hij arriveerde er met de directeur van het gerechtelijk natuurwetenschappelijk laboratorium, prof dr W. Froentjes. Deze verstrekte de rechercheurs nog aanwijzingen. Later stelde hij nog enige deskundigen van zijn laboratorium ter beschikking.

De indruk bestaat, dat de projectielen van een chemische samenstelling waren, waardoor zij na enige tijd vanzelf explodeerden.

In het pand aan de Alexanderstraat waren tijdens de explosie aanwezig: de huisbewaarder, de zaakgelastigde en de voorlichtingsattaché van de ambassade in Brussel, waaronder de Nederlandse resorteert sedert de Griekse ambassadeur Nederlan hdeeft verlaten.

De explosie bij de Griekse ambassade werd de politie gemeld door een paartje, dat in de parkachtige omgeving van Plein 1813 en Sophialaan wandelde.

● ONBEWOOND

Het pand, waarin de Portugese kanselarij is gevestigd, is 's nachts onbewoond. Gezien de resultaten van de aanslag is een soortgelijk projectiel gebruikt als die, waarmee eerder in de nacht schade werd toegebracht aan gebouwen van de ambassades van Spanjeen Griekenland.

Voor het opsporingsonderzoek heeft de politie enig extra-personeel opgeroepen, dat zich gedurende het weekeinde beschikbaar moet houden, zoals gebruikelijk is.

Naar aanleiding van de bij de ambassades van Spanje en Griekenland en Portugal gepleegde bomaanslagen heeft de chef van het protocol van het ministerie van buitenlandse zaken zondagmorgen mondeling aan de ambassadeurs van Spanje en Portugal en aan de tijdelijk zaakgelastigde van Griekenland meegedeeld, dat de Nederlandse regering het gebeurde ten zeerste betreurt. Tevens is aangeboden de geleden schade te vergoeden. Een diepgaand justitieel onderzoek is gaande aldus deelde het ministerie van buitenlandse zaken mee.

antoor uracao n P.R. esloten

MSTAD — Eind februari nformatiecentrum van Cu-San Juan, Puerto Rico Het kantoor werd vorig met vele festiviteiten get bleek thans, dat er in niet zoveel belangstelhet kantoor bestond als rgespiegeld. De eerste a het druk, daarna liep elijk aan af tot een minial bezoekers per dag.

çao werden verscheidene gestuurd naar het kan waarnemers brachten dan door in het informatieh 's morgens vroeg tot at; zij telden dagen met ers.

ouw Myrna Sprock die an de honnaurs voor Cunam is inmiddels over naar het kantoor van Alofs in New York, VS, economische aangelegenhean Curaçao in de VS be Op Puerto Rico zijn de e belangen nu vertegen t door Grant Advertising de Ashford Avenue in de rikijnse hoofdstad. Advertising heeft geadvi werken emt een „whole heeft daartoe uitgezocht agency, welke 176 kantoren Rico heeft. In alle kaninformatie-materiaal bekrijgt Curaçao verkrijgbaar. een nog te bepalen van het aantal reizen, wordt naar Curaçao. de bedoeling om met de Hotel Association tot overng te komen, dat de CHA daarvan betaalt en dat de rekening komt van het ed.

BRITSE MENING OVER WILSON

LONDEN — Blijkens een onderzoek naar de smaak en mening van de Britten, verricht door de Sunday Times en gepubliceerd in het zondagsbijvoegsel van deze krant, vinden de Engelsen premier Harold Wilson op drie na de „gemeenste man" van de 20ste eeuw.

Nummer een is Adolf Hitler, dan komen in volgorde president De Gaulle en Stalin.

De „fascinerendste man" van deze eeuw vinden de Britten de hertog van Edinburgh, echtgenoot van koningin Elizabeth van Engeland. Op hem volgen sir Winston Churchill en wijlen president Kennedy van de Verenigde Staten.

astenbrief van ardinaal Visjinski

CHAU. — De Poolse r.k. ardinaal Stefan Vizinski een vastenbrief, dat opgeisme, morele teruggang en drinken en roken de grootste bedreigingen zijn van het volk. In de brief, die in de erken van Polen zondag is lezen, verklaart de kardinaal, ganiseerd atheïsme in schoingevoerd met gebruikvan alle informatiemedia, die rooms-katholieken worden

toespeling op geboortebeperking heet het in de brief, dat „civilisatie" de mensen meer aan plezier doet denken en hen de toekomst van de natie doet vergeten. Als gevolg daarvan nam Polen, dat na de tweede wereldoorlog de grottste bevolkingsaanweg had, thans de vijftiende plaats in Europa in.

Uit de kranten kon men niet lezen wat voor schade door het alcoholisme werd aangericht. De kardinaal vindt verder, dat de Polen te veel roken en volgens statistieken zou één op de tien kinderen tussen tien en twaalf jaar sigaretten roken.

De bedoeling van de vastenbrief was overigens niet de Polen aan het schrikken te maken, maar hen tot ernstig nadenken te brengen.



● Vergezeld door Shon Haseth vertrokken de 22-jarige Hosé Constancia (links) en de twee jaar jongere Papie Martina vanmorgen om half elf met het PANAM-vliegtuig naar Haiti, waar de Amerikaanse beroepsvoetbalclub Detroit Cougars momenteel traint. De twee Curacaose voetballers, twee topspelers van de lokale kampioensploeg Jong Colombia, zullen hoogstwaarschijnlijk een contract tekenen met de Amerikaanse club. Het contract zal waarschijnlijk na 19 maart getekend worden, waardoor Hosé en Papie in staat zullen zijn om naar El Salvador te reizen om daar met hun ploeg mee te spelen tegen Alianza om het kampioenschap van Midden-Amerika en het Caribische gebied. De wedstrijden tegen Alianza worden op 17 en 19 maart gehouden.

Openbare kennisgeving over het hoofd gezien

Vergadering eilandsraad uitgesteld

WILLEMSTAD. — De vergadering, waarvoor de eilandsraadsleden van Curaçao waren opgeroepen, vond vanmorgen geen doorgang. Waarnemend gezaghebber W. G. de Haseth deelde om vijf minuten over tien vier gedeputeerden (de heer S. G. M. Rozendal verblijft momenteel in Trindad), de eilandsraadsleden, enige adviseurs, drie man publiek en twee verslaggevers mee, dat niet voldaan was aan artikel 29 lid 3 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen en aan artikel 1 van het reglement van orde, waarin respectievelijk wordt bepaald dat van een eilandsraadsvergadering openbare kennisgeving moet plaats hebben en hoe die kennisgeving moet geschieden. De vergadering is uitgesteld tot woensdag om twee uur 's middags. Om elf minuten over tien was de vergaderzaal verlaten; op het Wilhelminaplein spraken de teleurgestelde en verbolgen leden van de oppositie nog geruime tijd na over deze gang van zaken.

Publiek: „Cuba!"

Reeds vorige week deden geruchten de ronde op Curaçao, dat de vergadering van vanmorgen niet zou doorgaan, omdat gedeputeerde Rozendal dan niet op Curaçao zou zijn. Wij konden vanmorgen de eilandelijke voorlichtingsdienst niet bereiken voor inlichtingen omtrent het motief van de reis van de heer Rozendal. Waarnemend gezaghebber De Haseth kon evenmin mededelingen doen. Wel verklaarde hij, dat de heer Rozendal vrijdag — 8 maart — op Curaçao wordt terugverwacht. Van andere zijde vernamen wij, dat de heer Rozendal met zijn kinderen is meegereisd, die in Trinidad een kostschool bezoeken.

● AGENDA

De vergadering was aangevraagd door de heren J. M. G. Evertsz (N.V.P.), P. van der Hoeven (C.O.P.) en M. de Castro (P.R.P.). De agenda vermeldde onder meer de bespreking van het sociaal beleid van het bestuurscollege, de voorzieningen voor de nabestaanden van de slachtoffers van de brugramp, de reizen en de representatiekosten van de leden van het bestuurscollege.

Vanmorgen zei waarnemend gezaghebber De Haseth, dat hij „alvorens te overwegen of deze vergadering geopend zou kunnen worden", een mededeling wilde doen. Eerst haalde hij artikel 29 lid 3 van de eilandenregeling aan, dat luidt: „De leden worden schriftelijk tot de vergadering opgeroepen. Tegelijk met deze oproeping worden dag en uur van de vergadering ter openbare kennis gebracht." Vervolgens citeerde hij artikel 1 van het reglement van orde: „De openbare kennisgeving van dag en uur van de vergadering, voorgeschreven bij artikel 29 van de eilandenregeling, geschiedt door aanplakking te daartoe bestemder plaatse en zo mogelijk door opneming in één of meer nieuwsbladen."

● „VERGISSING"

De heer De Haseth verklaarde, dat hij vanmorgen van de eilandssecretaris had vernomen, dat door een „administratieve vergissing" de openbare kennisgeving niet had plaats gevonden. De waarnemend gezaghebber zei, dat hij „zeer verwonderd" was toen hij dit nieuws vernam. „Ik ben toen te rade gegaan: hoe en of de vergadering zou kunnen plaats vinden."

De waarnemend gezaghebber had de secretaris opdracht gegeven om na te gaan of de aanplakking had plaats

(Vervolg naar pagina 3)

Johnson vraagt algemeen onderzoek in Zuid-Vietnam

WASHINGTON — President Johnson heeft de Amerikaanse regeringsdiensten opdracht gegeven een overoverzicht samen te stellen van de militaire, economische en sociale toestand in Zuid-Vietnam na het Tet-offensief van de Vietcong en in het licht van het steeds groter wordende gevaar van een militaire actie van Noordvietnamese zijde. Hij wil van deze diensten ook op korte termijn voorstellen hebben inzake nieuwe acties. Volgens welingelichte Amerikaanse kringen gaat het hier om een diepgaand en zeer gedetailleerd onderzoek van de Amerikaanse regering naar alle aspecten van haar politiek in Vietnam.

Tanker breekt voor San Juan

Olie bedreigt stranden P.R.

SAN JUAN. — De Liberiaanse tankboot Ocean Eagle is zondag in de haven van San Juan op Puerto Rico in tweeën gebroken, waardoor de ingang van de haven is geblokkeerd. Het schip heeft olie aan boord. Een deel hiervan is weggestroomd en drijft nu op het water. De Amerikaanse kustwacht heeft laten weten dat de bemanning van de Ocean Eagle van boord is gehaald. Er zouden geen slachtoffers zijn.

Een strook olie van vijf kilometer lengte drijft naar de toeristenstranden van San Juan. De strook is ongeveer vierhonderd meter breed. De oorzaak van het ongeluk met de ruim 12.000 ton metende Oceaan Eagle is nog niet bekend.

De Portoricaanse regering heeft aan de Amerikaanse regering gevraagd om specialisten te zenden om te helpen voorkomen dat de ruwe olie uit de gebroken Liberiaanse tanker Ocean Eagle zal wegstromen en de stranden en de baai van San Juan zal bevuilen. De Liberiaanse tanker, welke 35 Griekse bemanningsleden aan boord had, blokkeert de haven van San Juan. De regering hoopt met behulp van de Amerikaanse specialisten ook de haven weer vrij te kunnen maken. Drie toeristenschepen, waarbij een Spaanse en een Duitse, hebben de haven niet kunnen aandoen. De Liberiaanse tanker kwam van Venezuela.

De tanker had zes miljoen gallon alie aan boord uit Puerto La Cruz in Venezuela, bestemd voor de Caribbean Oil Refinery in San Juan. De volgende aanlegplaats zou zijn St. Croix, Virgin Islands, voor de Hess Oil Company. De kustwacht van de Verenigde Staten meldde, dat het schip vanmorgen om zes uur in tweeën brak. Twintig minuten later was de bemanning gered.

De kapitein van de Ocean Eagle is de Griek Stellos Calris en de eerste stuurman is Pangiotis Michaeopoulos. De eerste stuurman verklaarde, dat het schip om zes uur voor anker ging om de loods aan boord te laten. „Ik hoorde een hard geluid", zo zei Michaelopoulus, „Ik zag toen de olie aan beide kanten uit het schip stromen. Enkele minuten later kregen we de opdracht het schip te verlaten".

Het schip brak in tweeën achter de opbouw. De bemanningsleden en de leden van de kustwacht probeerden de twee secties met kabels nog aan elkaar vast te binden, maar na twee uur raakten ze weer los. De Puerto Rico Lighterage Company zorgt voor de Griekse bemanning, die de eigenaars van het schip, de Trans Oceanic Tankers Corporation van de Northern Transatlantic Corporation, vertegenwoordigt.

De kustwacht staakte de pogingen om het achterschip naar diepere wateren te slepen waar het tot zinken gebracht zou kunnen worden om gevaar voor de scheepvaart te voorkomen. Intussen namen regeringsfunctionarissen maatregelen om te voorkomen, dat de olie zich zou verspreidden en een bedreiging zou gaan vormen voor de stranden, tot vijf kilometer in de omtrek van de plaats waar de ramp zich voltrok.

De marine trachtte met een chemisch middel, dat op de olielaag werd uitgegoten, de olie te laten zinken.

De waarnemend gouverneur Guillermo Irizarry zei te verwachten, dat verscheidene expets zouden overkomen om de olie te bestrijden. „Het is een noodtoestand", zo verklaarde Irizarry.

JOHANNES MICHAEL HOLTERMAN

BISSCHOP VAN WILLEMSTAD

aan de Geestelijkheid en de Gelovigen

van zijn diocees:

VREDE IN DE HEER!

De vooruitgang van de wereld

Beminde broeders en zusters in Christus;

In onze wereld is het opvallend, dat de mensen er steeds meer belang in gaan stellen om aan de menselijke nood tegemoet te komen en om het leven op allerlei manier menselijker te maken.

De volkeren verenigen zich om in onderlinge samenwerking de grootst mogelijke welvaart te bereiken; de welvarende naties helpen de volken in ontwikkelingsgebieden, met het oogmerk, dat álle volken zullen delen in de algemene vooruitgang van de wereld.

Al deze inspanningen ten behoeve van het gehele mensdom, én het welslagen ervan, moet men toeschrijven aan de menselijke intelligentie en de menselijke bekwaamheid; zij zijn de vrucht en het logische gevolg van **de arbeid** der mensen; tegelijk zijn ze de vervulling van de goddelijke opdracht, waarvan wij lezen in de H. Schrift: „En God sprak: laat ons de mens maken naar ons beeld en naar onze gelijkenis, opdat hij moge heersen over de vissen in de zee, de vogels in de lucht en de dieren op de aarde....; God zegende hen, en zei hun toen: weest vruchtbaar en vermenigvuldigt u, bevolkt de aarde en heerst over haar!" (Gen. 1, 26 en 28).

Het standpunt van de Kerk

Na het Tweede Vaticaanse Concilie is de Kerk beter en grondiger gaan beseffen, wat het evangelie van Jesus Christus eigenlijk vráágt; thans ziet zij het als haar zending, dat zij zich, méér nog dan dit vroeger gebeurde, ten dienste stelt van de mensen **in de wereld;** dat zij de mensen moet helpen zich een ernstig probleem bewust te worden, en wel in al zijn dimensies: het probleem van het onrecht in onze wereld, het ontstellende feit van de honger, de armoede, de ziekten en de onwetendheid van velen, en het récht dat iedereen heeft op een evenredige verdeling van de culturele rijkdommen; de mensen moeten zich bewust worden van hun diepgewortelde wil om hun menselijke vermogens tot ontwikkeling te brengen, veel meer nog dan tot nu toe het geval was; en tenslotte moet de Kerk de mensen helpen met alle beslistheid de wereld ontwikkeling ter hand te nemen („Populorum Progressio", 1).

Ook onze Antillen wensen meer welvaart

Bij onze mensen in de Antillen kan men eenzelfde belangstelling waarnemen voor de sociale en economische ontwikkeling van het volk. Allen tonen interesse voor de industrialisatie, voor de bevordering van landbouw en veeteelt, voor visserij en allerlei ander werk ten dienste van de bevolking. En het betreft hier ook een nóódzaak voor ons volk; zodat allen een grote solidariteit hierin moeten tonen.

Eigen Antilliaanse problemen

Tegelijk echter moet men een aantal problemen signaleren, die vaak het gevolg zijn van het zojuist genoemde proces. Wij constateren immers werkloosheid op grote schaal, die oorzaak is van veel verdriet en ellende, tot zelfs honger bij een aanzienlijke groep van onze bevolking. Dit is namelijk het gevolg van een snelle automatisering, gevolg ook van de explosieve bevolkingsaanwas én van een niet mentaal hierop voorbereid zijn, een tekort aan „planning" op dit levensgebied; tevens het gevolg van een ongezonde begeerte naar gemakkelijk rijk worden, bij een groep van ons volk, zodat niet álle mensen deel krijgen aan de toenemende stoffelijke welvaart, die toch nodig is voor een alzijdige ontwikkeling van ons mens-zijn.

De Kerk wil plichten en rechten aangeven

De Kerk heeft weliswaar niet tot taak economische vraagstukken op te lossen, noch ook kan zij de wetten aangeven, volgens welke het economische proces van een natie moet verlopen. Maar wel is het zo, dat wij ons zeer moeten interesseren voor de hangende vraagstukken en ook zekere **sociale** richtlijnen moeten vinden en proclameren, omdat het immers gaat om **mensen** en alle mensen geroepen zijn tot een totaal (d.w.z. hun gehele persoon betreffend) geluk. Aldus moet de Kerk aan allen de rechten en de plichten voorhouden, die iedere mens heeft tot verwerkelijking van het plan Gods.

Ontwikkeling is de vrucht van arbeid

Daarom is het noodzakelijk telkens opnieuw te wijzen op de waarheid, dat alle ontwikkeling en vooruitgang te danken zijn aan **menselijke arbeid.** De mens zal altijd centraal moeten staan. En juist dit is een van de problemen waarmee heel onze wereld geconfronteerd wordt. Gebrek aan menselijk begrip enerzijds, en uiteenlopende (hoewel niet tégengestelde) belangen anderzijds, veroorzaken een voortdurende spanning en strijd, in plaats van vruchtbare samenwerking. En toch kunnen wij alleen in een hechte en solidaire samenwerking de garantie vinden voor ontwikkeling en welvaart. „Het is onmogelijk", schrijft Pius XI in Quadragesimo Anno (69), „menselijke arbeid op zijn waarde te schatten en rechtvaardig te honoreren, als men geen rekening houdt met de menselijke waardigheid ervan en met z'n sociale betekenis".

Door dit tekort aan begrip, dat wij feitelijk aantreffen, en tevens bij gebrek aan aangepaste economische middelen, zien wij de problemen van ons volk eerder toenemen dan verminderen. Dit heeft ook nog andere oorzaken: tot voor kort was ons volk onwetend, en aan de andere kant staan er mensen die gespannen uit zijn op winst en vergroting van hun rijkdom. Dan zullen de moeilijkheden vanzelf ook scherpe tegenstellingen in het leven roepen.

Zelfs de voor de hand liggende ontwikkeling van andere volken, die gaan inzien dat men reeds van het louter economische standpunt uit aan de werknemers een menselijker bestaan moet verschaffen, dat met de waardigheid van hun persoon overeenstemt:... ook dit inzicht heeft op onze eilanden nog geen voet aan wal gekregen. Een bewijs hiervoor zijn de vaak beneden-menselijke, onwaardige lonen, die men hier nog aantreft.

De werknemers hebben recht op een menswaardig leven

Alle werknemers hebben recht op een levenswijze, die met hun menselijke waardigheid overeenkomt, zodat zij zich ook als persoon beter kunnen ontwikkelen. Met het oog op hun dikwijls wankele positie zullen onze werknemers zich moeten organiseren, om zo hun rechten op te vorderen, en een groter aandeel te krijgen in de algemene welvaart.

Om dit te bereiken zal men enkele voorwaarden moeten vervullen.

a. (1) De werknemer moet zichzelf hoogachten

Alle arbeiders of werknemers moeten komen tot hoogachting van hun eigen persoon op de eerste plaats; zij moeten eisen, dat men hun waarde voor de hele gemeenschap erkent en aanvaardt; én zij moeten ook dienovereenkomstig handelen: door een trouwe vervulling van hun taak, en door ervoor te zorgen dat zij steeds meer hun eigen persoon en hun bekwaamheden ontwikkelen en vormen, tot welzijn van alle mensen. Door dit te doen vervullen zij ook de opdracht van God. En tenslotte zal dit alles de hechte basis zijn, waarop zij hun rechten met overtuigingskracht kunnen opeisen.

(2) De werknemers moeten zich solidair tonen

Dan zal men ook het belang inzien van hun onderlinge solidariteit: zij moeten elkaar bijstaan en sámen de plicht en de verantwoorde-

(Vervolg naar pagina 6)

Agenda Curacao

BIOSCOPEN: ROXY: 19.00 — 21.00 „Wake Up And Kill". WEST-END: 19.00 — 21.00 „Mission For A Killler. CINELANDIA: 20.30 „The Comedians". CINE RIO: 20.00 „Duel Of Champions". DRIVE-IN: 19.00 — 21.00 „More Than A Miracle".

CINE-TRUCK: Hedenavond te Porto Blancu en morgenavond te Terra Corra.

BOTICA'S: OTRABANDA: Colon, TEL. 24200. PUNDA: Wilhelmina, TEL. 12380.

DIVERSEN: TENTOONSTELLING: Studio The Attic en Gallery Rg gesloten. JAYCES: 20.00 — 22.00 „Leadership and KvK. LEZING: 20.00 bc. Steenrijk: SPREKER: Dietiste Chocolaad. OND.: „Wat wij moeten eten om gezond te blijven". CONCERT: 20.30 kerk Brievengat. Crescendo olv. dhr Frank Davelaar, Wim Koopman, Maria Beetstra, pater Janssen en Otmar Noorden. HOTEL CURACAO INT.: WATERFORT ROTISSERIE: 19.00 — 23.00 Open voor dineren. CAVE DE NEPTUNE: 23.00 Optreden Jericho Jazz Swingers.

HILTON HOTEL: WILLEMSTAD-ROOM: 23.00 Spaans balletgroep Carlos de Camera. FLAMBOYANT BEACH HOTEL: MANGO-ROOM: 19.00 Open voor dineren. 20.30 Optreden Thom Kelling en dansen op muziek van Moron Combo. DINSDAG: TENTOONSTELLING: 08.30 — 11.30 Permanente tent. & 15.00 — 18.00 Verkoop lokaal vervaardigde schilderijen. Studio The Attic, hoek Madurostraat/Columbusstraat. 10.00 — 12.00; 16.00 — 17.30 Collecties & Lytho's — Sytske Feitsma — Gallery RG.

TOERISTENSCHEPEN: 08.00 — 19.00 „Raffaello" — (vert. CTC) — Carasbaai. 07.0 — 17.00 „Flandre" — (vert. Gorsira).

Maandag

TeleCuracao — 17.30 Kinderuurtje Casper the friendly ghost; deruurtje Casper the friendly ghost; 18.00 Marine boy; 18.30 Prot. uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Shell progr. 19.15 Science report; 19.30 RVD; 20.00 The big valley; 21.00 Nieuws; 21.15 El derecho de nacer; 21.30 Cinco y seis; 21.45 Hogans heroes; 22.15 New breed.

CUROM — 16.00 Hora supersonico; 17.00 Peticiones & cumpleaños; 18.00 Nieuws (pap.); 18.15 Parada deportiva; 18.30 Koopvaardij-progr.; 18.45 Programma voor de kleintjes „Voor het slapen gaan"; 19.00 Nieuwsberichten ANP; 19.15 Discovaria; 20.30 Progr. di artistanan Antiyano; 21.00 Curom journaal; 21.15 Miniatuur & pop. kl. muz.; 22.00 Nieuwsberichten ANP; 22.10 Progr. Opera-klanken; 22.55 Ter overdenking; 23.00 Sluiting.

DINSDAG

CUROM — 06.30 Opening; 06.35 Progr. „Bon dia" - opgewekte muziek - „Goeden morgen"; 06.45 Met muziek naar school; 07.00 Nieuwsberichten ANP; 07.15 Curom's ochtendblad; 08.00 Herhaling nieuwsberichten ANP; 08.10 Piano-varia; 09.00 Progr. getiteld „muzikale tombola"; 10.30 Muziek uit Europese landen; 11.15 Kath. ziekenuitz.; 11.30 Zwerftocht door Latijns-Amerika; 12.00 Nieuws; 12.30 Nieuwsberichten ANP; 12.45 De artist(e) van de dag; 13.00 Gevarieerde muz.; 14.00 Ritmo & hubentud; 15.00 Hora infantil Laura Hart.

Emmastad

OS/TELECOMMUNICATIONS — Kantoor open: 07.00 — 23.30 Tel. 2307 **4/3 (23.30) — 9/3 (07.30) R. E. Hollander** Tel. 0-44282, b.g.g. Tel. 9. PERSONNEL SERVICES — **Maandag 4/3 t/m vrijdag 8/3 L. M. Ridley** Tel. 0-44283 Alexanderlaan 13, Rio Canario. B.g.g. Tel. 9-9. N.V. C.S.M.-SHIPS' AGENCY Kantoor open: 07.30 — 24.00 Tel. 2551/2458. ALLEEN VOOR DRINGENDE AANGELEGENHEDEN — Maandag 4/3 t/m vrijdag 8/3 00.00 — 07.30 Tel. 9. AVIATION SERVICE — 4/3 (23.30) — 8/3 (06.30) E. M. H. Agnes Tel. 0-44054.

Tegenstander van Salazar vrijgelaten

LISSABON — Dr Urbano Tavares Rodriguez, een beken Portugees schrijver en politiek tegenstander van de regering-Salazar, is zaterdag uit de gevangenis ontslagen.

Rodriguez was op 19 januari gearresteerd. Vrijdag werden nog twee tegenstanders van de regering-Salazar op vrije voeten gesteld, namelijk de juristen Mario Soares en Francisco de Sousa Tavares.

WEES VERZEKERD

WASHINGTON. — Montgomery Ward and Co raakte een paar weken geleden wat in de knel met een verzekeringsplan dat het bedrijf had uitgedacht voor zijn rekeninghouders. De verzekering dekt automatisch rekeningen tot een bedrag van drieduizend dollar in geval van overlijden van de rekeninghouder. De premie wordt de klant in rekening gebracht, tenzij deze de onderneming met zoveel woorden te kennen geeft geen prijs te stellen op de verzekering.

Vele klanten vonden het vervelend premie te betalen voor een levensverzekeringspolis, waarom zij niet hadden gevraagd of waar zij niets van wisten.

De enige die zich niet zoveel aantrok van het verzekeringsgrapje van Montgomery Ward, was mijn vriend Spritzer, die er wel van houdt streken uit te halen met de grootste ondernemingen van het land.

Zodra Spritzer vernam dat hij werd aangesproken voor een levensverzekeringspolis, welke hij vroeg noch wilde, schreef hij de grootmachten van Montgomery Ward een brief:

„Mijne heren,

Ik heb vernomen dat u een levensverzekeringspolis hebt genomen voor het geval er iets met mij mocht gebeuren aleer ik alle betalingen op mijn nieuwe wasmachine heb verricht. Dat is een goede gedachte, omdat u nooit kunt weten wanneer ik uitstap en dan blijft u met de rekening zitten. Ik vind het verstandig dat u zich om mij bekommert, vooral nu ik door alle ellende, die de kinderen mij bezorgen, elke dag een hartaanval kan krijgen.

Maar toen ik hoorde over uw verzekeringspolis, kwam de gedachte bij me op, dat ik geen bescherming had, indien er iets gebeurde met Montgomery Ward and Co.

Ik wens u natuurlijk niets minder toe dan u mij, maar door de jaren heen heb ik gemerkt dat Montgomery Ward een paar fikse ups en downs heeft gehad en ik heb me er wat zenuwachtig gemaakt wat er met mijn wasmachine zou gebeuren, indien — God verhoede het — Montgomery Ward eens een hartaanval zou krijgen.

Ik ben er zeker van dat zulks niet mogelijk is, omdat ik weet dat u op het moment in de beste gezondheid verkeert, maar als zakenlieden moet u begrijpen dat ik mij op het ergste moet voorbereiden.

Als er iets met u gebeurde, zou ik toch niet naar Sears Roebuck kunnen stappen en zeggen: 'Zeg, komen jullie mijn wasmachine eens nakijken?', evenmin als u tegen mijn gelden zou kunnen zeggen: 'Jammer dat Spritzer overleden is, maar hij is ons nog geld schuldig op een aankoop'.

Daarom heb ik besloten tot het enige eerbare dat mij te doen staat en een verzekeringspolis genomen om mij te beschermen tegen het uit zaken treden van Montgomery Ward. U zult natuurlijk de premie moeten betalen, omdat ik het grote risico loop met het bezit van een van uw apparaten. Maar om u de tijd en de moeite van het betalen op de polis te besparen, zal ik de premie aftrekken van de betalingen op mijn wasmachine.

Tenzij ik van u het tegengestelde verneem, treedt deze verzekeringspolis onmiddellijk in werking. Zolang Montgomery Ward in goede gezondheid blijf, behoef u zich nergens zorgen over te maken. Maar als er iets mocht gebeuren — en geloof me, ik voorspel u geen moeilijkheden — kunt u zonder zorgen het hoofd neerleggen in de wetenschap dat er voldoende geld ter beschikking is voor mijn wasmachine.

Ik hoop dat u wilt aannemen dat ik niets persoonlijks tegen u heb en dat ik Montgomery Ward een lang en gelukkig leven toewens, doch laten we ons ervan bewust zijn dat ons aller lot niet in onze handen ligt.

Geheel de uwe,
Spritzer".

ART BUCHWALD

Nieuwe directievoering Oranje-theater Bonaire

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK — Vrijdagavond vond de eerste voorstelling plaats in het Oranje Theater in Antriol onder een andere directie. Tot dusver werden slechts zelden films gedraaid in dit theater, dat onlangs nog uitstekend dienst deed als „schouwburg" voor de uitvoering van Ilushon di Anochi. Door allerlei veranderingen in de bioscoopwereld op de Nederlandse Antillen is er vrij onverwacht en kring gekomen in de bioscooptoestand op Bonaire. Naast het bestaande theater Caribe in Kralendijk waar elke avond films vertoond worden, bestond geen andere gelegenheid tot filmbezoek.

OOfficieus is men vrijdagavond overgegaan tot de opening van een tweede theater, waar van die dag af elke avond een nieuwe film vertoond zal worden. Om de komst naar het theater te veraangenamen is de nieuwe directie overgegaan tot het nemen van een aantal maatregelen die aangemerkt kunnen worden als een voorlopige, maar nog niet voltooide verbetering van de buitenkant van het gebouw, de entree en de toiletten. Binnenkort verwacht dit theater nog vernieuwing van het doek, de stoelen en de inrichting van een geheel gemoderniseerde bar.

De nieuwe directie die over zeer goede contacten in de filmwereld schijnt te beschikken, is van plan totaal nieuwe films in première te laten gaan in deze nieuwe aanwinst in Antriol. De heer W. Wanapa zal van genoemde datum af het beheer op zich nemen. Over twee weken hoopt men de snackbar in gebruik te kunnen nemen.

Beursberichten

AMSTERDAM — Het onveranderd dividend van AKU over 1967 werd ter beurze gehonoreerd met een vrij vaste stemming voor dit aandeel. **Ook Philips was vast, overige hoofdfondsen** weinig veranderd, KLM flauw. Cultures en scheepvaartwaarden licht verdeeld, staatsfondsen merendeels onveranderd.

Telefoonnummers

AMIGOE DI CURAÇAO	
Alle afdelingen tot 17 uur ...	24360
Klachten over bezorging van 19 tot 20 uur	24361
Huisaansluitingen:	
F. M. Soontiëns (directeur)	38219
J. C. Maas (hoofdred.)	24387
O. Chatlein (red.-verslagg.)	24321
A. W. C. J. Horvers (red.-verslagg.)	44426
A. van Dongen (red.-verslagg.)	38219
E. F. Marquez (sportverslaggever) ...	53912
E. E. de Castro (chef adv. afd.)	12176
A. Jeuken (fotograaf) ...	36972
AMIGOE DI ARUBA	
Kantoor	1233
Huisaansluitingen:	
J. A. van der Schoot (chef de bur. en red.-verslagg.)	2950
A. M. Franken (fotograaf)	1639

GEVOLGEN VAN GEWICHTLOOSHEID LOPEN UITEEN

WASHINGTON. — Levende organismen, plant of dier, reageren op uiteenlopende wijze op gewichtloosheid.

Tot deze algemene conclusie is een groep Amerikaanse geleerden gekomen, die vrijdag over de gegevens heeft gesproken, verstrekt door het ruimtelaboratorium „biosatelliet nr 2" dat in september van het vorig jaar door het Amerikaanse bureau voor lucht- en ruimtevaart (NASA) werd gelanceerd en na een vlucht van 45 uur in de Stille Oceaan werd geborgen. In de eerste plaats hebben de geleerden kunnen vaststellen dat planten, als zij niet meer onderhevig zijn aan de zwaartekracht, doorgaans moeite hebben hun „eigen groeirichting" te handhaven. Zo bogen de ruimte om en groeiden de wortels bladen van de peperstruik in de van ontkiemd graan naar boven of in zijwaartse richting in plaats van de aarde. Na de vlucht echter groeiden de wortels weer in normale richting en ontwikkelden de aren zich beter dan die welke niet aan gewichtloosheid zijn blootgesteld.

Het nageslacht van de snuitkevers, in de ruimte blootgesteld aan kosmische straling, bleek er slechter aan toe te zijn dan dat van de kevers op aarde. Het sterftecijfer van de eerste groep was tweemaal zo hoog als van de tweede. Wespeneieren hadden ook veel te lijden gehad van de straling in de ruimte, maar schenen zich later hersteld te hebben. Bepaalde bacteriën, zoals salmonellen, vermenigvuldigden zich echter in de toestand van gewichtloosheid veel sneller dan op aarde. Dit bleek ook het geval te zijn met Amoeben. De snelle vermenigvuldiging van deze organismen houdt een gevaar in voor toekomstige ruimtevaarders.

Johnson op Puerto Rico

SAN JUAN — President Johnson van de VS is zaterdag op Porto Rico aangekomen. Voor de hoofdingang van de militaire basis, waarop Johnson met zijn vrouw, jongste dochter en schoonzoon arriveerde, stonden betogers met spandoeken waarop geprotesteerd werd tegen de militaire dienstplicht voor jonge Portoricanen in verband met de oorlog in Vietnam. De betogers zijn leden van de beweging voor onafhankelijkheid van Porto Rico.

President Johnson zag zondag de voorwegende start van zes bommenwerpers van het type B-52 van de Amerikaanse strategische luchtmachtbasis op Puerto Rico. Drie minuten en 33 seconden na het weerklinken van het alarmsignaal in de verblijven van de bemanning, rolde de eerste B-52 op de startbaan.

De toestellen vertrokken echter niet.

Het ging om een demonstratie voor Johnson, maar een Amerikaanse kolonel zei tegen verslaggevers, dat de bemanning van de bommenwerpers die doorgaans kernbommen aan boord hebben, niet wist of het om een oefening of „menen" was. Hij zei ook dat dit soort bommenwerpers alleen de lucht in mogen op bevel van de president.

BEURS VAN AMSTERDAM

Ned 1959 4¼ pct	87 7/16	Berkel's patent	135	Ver. machinef.	155
Ned 1957 3½ pct	71 7/8	Bredero ver.	368	De Vries ijzer	96 1/2
N.G. '58/'59 4½%	85 1/8	Gist-Brocades	723	W.-F'noord-Br	156
A'dam rubber	58 1/2	Calve	760	Bill. 2e rubriek	146.50
HVA	117	Cur. Handelmij	151 1/2	Ant. Brouwerij	—
AKU	72.10	Excelsior	61 1/4	Ant. verffabriek	—
Hoogovens	118.20	Fokker	408	Elec. Mij Aruba	128
Philips	123.40	Van Gelder	114	Sur. brouwerij	—
Unilever	11.80	V. d. Grinten ..	177.70	Goldmines	156.00
Kon. Olie	156.40	Hagemijer Co.	114.70	N. Ant '59 4½%	91 5/8
KLM	172.00	Heineken	630	Ned Ant '60 5%	87
KNSM	106 3/4	Indoheem	32.20	N. Ant '62 4½%	86 1/8
V. Ommeren ..	166	Kon. Ned papier	135	N. Ant '67 6½%	99 11/8
Scheepv. unie	129 1/2	Zout/Organon	157.20	Varossieau	171
B.N.G. '58 5¼%	92 5/16	Muller en Co.	274	Nievelt/G'driaan	115 1/2
Interunie	183.50	Overzeese Gas	91.50		
Ned. Fond. Mij	84.00	Rijn-Schelde ..	202 1/2	**ANP Indices**	
Robeco	226.00	Sch. expl. mij	23.90	Intern. Conc. ..	514.5
Alg. Bank Ned.	229 3/4	Scholten-honig	78.50	Industrie	342.2
Nat. Ned.	206	Stokvis	81	Scheepv.	107.7
H.B.U.	615	Van Swaay	300	Banken	184.7
Ngombezi	71	Thom/Drijver ..	103.00	Handel	161.5
Bergh/Jurgens	209 1/2	Udenhouth	71 1/2	Algemeen	367.3

HEER BOMMEL EN DE KWADE INBLAZING



6190. — Na het vallen van de avond kon men de heer Bommel naast het haardvuur aantreffen. Maar in plaats van zich over te geven aan diepe gedachten, zoals anders zijn gewoonte was, zat hij vol ijver een oud jachtgeweer schoon te maken.

„Er heersen daar gevaren, Joost!" sprak hij. „Er schijnen héél vreemde wezens in mijn achtertuin rond te lopen; ik hoorde de professor zoiets zeggen."

„Excuseer, heer Olivier", zei de trouwe knecht, „het is uw achtertuin niet, als ik zo vrij mag wezen. Het is iets anders, en zo'n professor heeft toch niet voor niets gestudeerd."

„Onzin", hernam heer Ollie al poetsende. „Het is altijd mijn achtertuin geweest en dat hij er nu ineens anders uitziet gaat niemand wat aan. Ik ga de toestand persoonlijk onderzoeken. En als daar misstanden heersen zal ik er een einde aan maken. Uit!"

„Maar wacht u dan toch tenminste op het rapport van de ... zei Joost dringend. „Het is daar heel onaangenaam, met uw ... Allerlei zonnen en ogen en bovendien warm van klimaat."

Doch heer Bommel luisterde niet. Hij had het wapen ... begaf zich nu in de kille buitenlucht om zich naar het schuurtje ... „Een warm klimaat, hè?" bromde hij. „Nu, des te beter, hier ... niet alles. En wanneer ik loslopende ogen tegenkom zal ik ... wijzen. Dergelijke toestanden verdraag ik niet op mijn terrein."

Zo mompelende verwijderde hij de planken, betrad het ... stapte met flinke passen door de achterdeur naar buiten. Doch ... hij toch wel even onthutst staan. De diepe stilte die over het ... landschap hing en de hitte die hem tegemoet sloeg waren ... voor hem, en het duurde even voordat hij de moed had om ver...

DE GEEST VAN DE LLANO ESTACADO

door

KARL MAY



85—9. — De twee prairiejagers wisten, dat zij door woorden de smart van de zoon zouden beledigen. De gezichten van de beide Indianen waren onbeschilderd, waaruit bleek dat zij niet op het oorlogspad waren. Jemmy en Davy gingen zitten, alsof zij bang waren de dode in zijn rust te storen. Nu hief IJzerhart het hoofd op en zei: „U hebt dus van Vuurster, het opperhoofd der Comanchen, gehoord? U weet dus hij een dapper man was?" „Ja, wij hebben hem direct herkend. Hij heeft ons eens geholpen toen wij door een schare Pawnees overvallen werden. „Hoe kwam het dat uw vader werd gedood?" „Wij waren in het land der bleekgezichten. De Comanchen hebben hun strijdbijlen begraven ... in vrede. Vuurster was op jacht aan de Rio Pecos. Daar ... wij bleekgezichten, die naar Austin wilden. Zij vroegen hem ... daardoor kon ik de huizen van de bleekgezichten zien. De ... verlopen en wij gingen alleen van Austin terug. Heden ... de moordenaars. Zij wilden onze paarden en toen wij weigerden ... één van hen Vuurster met een kogel. Diens scalp hangt nu aan ... Maar ook de scalpen van de andere vijf zal ik hebben!"

Softballstrijd voortgezet

Vijf homeruns in één partij

Los Astros winnen met liefst 16-0

WILLEMSTAD — In het afgelopen weekeinde werd een aantal heren- en dameswedstrijden gespeeld in het kader van de Curaçaose Softball-competitie. Zaterdagmiddag bleven de Cardenales (heren) met 10—8 de meerderen over Ogenio Roofing op het veld te Buena Vista. Los Astros verpletterden het negental van Dupont met 16—0 op het terrein van de Apaches met liefst 16—0.

In de wedstrijd Cardenales — Ogenio Roofing was A. Gumbs de winnende pitcher en A. Rondijk de verliezer. De Cardenales sloegen in totaal twaalf hits en beginnen vier veldfouten. Ogenio Roofing bereikte een totaal van acht hits en maakte zich schuldig aan vijf errors. Beste slagmannen waren L. Naar van de Cardenales met 4—3 en E. Pietersz van de tegenpartij met 4—3. G. Felida sloeg een homerun voor de winnende ploeg.

Feest

Het negental van Los Astros (heren) vierde intussen feest op het terrein van de Apaches. Niet ten onrechte. Aangevoerd door pitcher E. Merencia velden Los Astros het team van Dupont met 16—0. Los Astros hadden elf hits en speelden foutloos en Dupont kwam niet verder dan vier hits. Dupont maakte vijf errors. Verliezende werper was R. Albus. Senior van Los Astros blonk uit met het slaghout met twee hits in vier beurten.

Damespartijen

Eén van de twee damespartijen welke gisteren in het stadion van S.U.B.T. gespeeld moeten worden, ging niet door, terwijl de andere wedstrijd in de achtste inning werd gestaakt wegens invallende duisternis. De wedstrijd, die niet doorging, was die tussen Dupont en Flying Girls Caballero. Beide teams waren niet voltallig, terwijl ook de umpires te laat op het terrein verschenen.

Mosaicos Sanchez en Cardenales waren van vier uur gistermiddag af in een hevige strijd gewikkeld. Geen der teams week een duimbreed voor het andere. In de achtste inning (men had toen reeds enkele extra innings gespeeld) was de stand nog gelijk: 8—8. Mosaicos Sanchez had, toen de strijd gestaakt werd, vijf hits en vijf veldfouten en de Cardenales zeven hits en vier veldfouten. D. Hellmunt en M. Bito waren aan het pitchen en hadden respectievelijk negen en acht strike-outs op hun namen staan.

Tussen deze twee dameswedstrijden door werden twee herenpartijen gespeeld in het stadion van S.U.B.T. A.L.M. klopte John Moir met 12—4 en de Rising Trotters liepen met 21—11 over Sint Joris heen. In de eerste wedstrijd was O. Frans de winnende pitcher en M. Rozendaal de verliezer. A.L.M. sloeg twaalf hits en John Moir zes. J. Schoop die als pinch-hitter voor A.L.M. in de battersbox stapte, sloeg een homerun.

De Rising Trotters sloegen in hun wedstrijd negen hits, waaronder drie homeruns, voor 21 runs. De homeruns waren afkomstig van het slaghout van S. Landburg, R. Montero en J. Peters. Sint Joris was weliswaar de verliezer, maar deze ploeg liet twee hits méér noteren dan de Rising Trotters. Ook Sint Joris had overigens twee homeruns: één van Elisabeth en één van Doran. Winnende werper was M. Barry en verliezer F. Felipa.

Burgemeester van Miami op Curacao

WILLEMSTAD — Zaterdag was de heer Chuck Hall, burgemeester van Metropolitan Miami en Dade County, en zijn echtgenote de gasten van het eilandgebied Curacao gedurende een in het Flamboyant Beach Hotel gehouden „lunch, waarbij de wnd. gezaghebber, de heer W. G. de Haseth, de heer Hall een zilveren sigarettendoos als aandenken aanbood.

Deheer Hall bood de wnd. gezaghebber daarna een vergulde sleutel van de stad Miami. Het echtpaar Hall was als passagiers aan boord van het toeristenschip France dat zaterdag onze haven aandeed.



● *Dr Albert Haber... baby-gorilla van een ... de arm. Het dier is ... gevolge van een ... halve dr Haberle ... sen en vier verple... nacht in Columbus ... om de eerst-geboren... tweede-generatie ... in leven te houden. ... genschap ter wereld.*

Portugués verslaat Willemstad/Quick

WILLEMSTAD. — Gistermiddag vonden er op verschillende voetbalterreinen van Curaçao behalve de door de CVB georganiseerde wedstrijden in de lagere afdelingen ook enkele wedstrijden plaats tussen niet bij de voetbalbond aangesloten verenigingen, o.a. die tussen Deportivo Portugues en een combinatie Willemstad/Quick '60 op het terrein van Willemstad te Vredenberg. Voor deze ontmoeting bestond grote publieke belangstelling. Het publiek heeft kunnen genieten van een redelijke wedstrijd. Vóór de rust waren de jongens van de combinatie iets meer in de aanval, terwijl na de rust de strijd min of meer gelijk op ging.

De combinatie was vaak heel dicht bij een doelpunt, maar het was telkens weer de goed spelende doelman De Lima van de „Portugezen", die dit wist te voorkomen. Vooral schakelspeler Elmer Wilsoe van de combinatie verrichtte in deze periode goed werk op het middenveld. Ook loste hij verschillende schoten op het vijandelijk doel, die echter vaak te hoog gericht waren.

Doelpunt

Toch was het Portugues, dat een tiental minuten voor de rust de score opende. Carlos Regales plaatste op een gegeven moment de bal hoog voor de doelmond van de tegenstanders. Doelman Stomp en Stanley Schoop liepen samen op de bal af. Stanley was er het eerst bij en liet Stomp kansloos: 1-0.

Met deze stand kwam ook de rust. Na de rust waren de partijen meer aan elkaar opgewassen. Het verschil in speltype in deze periode zat hierin, dat de „Portugezen" individueel voetballen, terwijl de combinatie het als team probeerde. Enkele minuten na de rust slaagde Han Bohm erin de stand op gelijke voet te brengen. Even later kwamen de jongens van Portugues met een goed opgebouwde aanval door de achterhoede van de combinatie. Stanley kreeg hierbij een opgelegde ... ploeg weer de leiding. Hij schoot echter naast.

Hoekschop

Ongeveer een kwartier ... kregen de gasten van W... hoekschop te nemen ... werd genomen door ... borg, die het leer ... doelmond plaatste. ... sprong op om de bal ... greep echter mis en ... Schoop was het leer ... kunstje om het leer in ... deponeren: 2-1.

In de laatste minuut ... meeting kreeg Regales ... missen kans om de score ... ren. Hij wilde het ... doen, waardoor hij ... handen van Marcel Stomp.

Vergadering eilandsraad uitgesteld

(Vervolg van pagina 1)

…en, en wanneer. De secretaris …em aanvankelijk meegedeeld, …e aanplakking (de agenda van …rgadering wordt dan in een …kastje voor het bestuurskan-…prikt; red.) afgelopen vrijdag …chied. De heer Haseth wilde …bericht aan de eilandsraads-…laten beslissen of de toepas-…n artikel 1 van het reglement …orde had plaats gevonden.

● CORRECTIE

Kort daarop deelde de secre-…mij mee, dat de aanplakking …ele minuten tevoren had plaats …onden; om twintig minuten …r negen", aldus de waarnemend …aghebber, die vervolgde: „Het …e begrijpen, dat ik onmiddellijk …opgedragen een onderzoek in …ellen." De heer De Haseth …e eilandsraadsleden de toe-…, dat de schuldigen „voor …lie" aan het bestuurscollege …worden voorgedragen. …op beraad' is de waarnemend …ober tot de conclusie geko-…t, indien vanmorgen een …vergadering zou zijn ge-…deze vergadering niet wet-…zijn geweest, omdat geen op-…op de juiste wijze had plaats …n.

AANSPRAKELIJK

…eer De Haseth zei, dat de voor-…ansprakelijk is voor de gang …en, „en ik wil de aansprake-…niet op het personeel over-… De waarnemend gezagheb-…lk vraag wel enig begrip", …de voorzitter niet alle stuk-…n nagaan of ze 'tot in de …zijn uitgevoerd. Hij bood …zijn verontschuldigingen aan …verklaarde, dat hij had opge-…om voor woensdagmiddag om …uur een vergadering uit te …n met dezelfde agendapun-…dat de vergadering nog zou …nden binnen de termijn van …gen nadat de vergadering is …agd. Dit wordt in de eilan-…ling voorgeschreven.

…er vanmorgen — volgens …De Haseth — geen verga-…erd gehouden, verleende hij …et woord aan N.V.P.-fractie-…ertsz, die erop wees, dat weer …was gemaakt in het kader …olkaar de bal toewerpen tus-…bestuurscollege en de gezag-… De heer Evertsz doelde hier-…mellijk op de afwezigheid van …ozendal, die in de volksmond …d-gedeputeerde" wordt ge-…

GEDUPEERD

…r Evertsz legde er de nadruk …de leden van zijn fractie, die …btenaar zijn maar zakenlie-…aar gedupeerd worden door …ke fouten. Hij vroeg de waar-…gezaghebber om zijn fractie …et te komen en om de ver-…g aanstaande woensdag op een …ur te houden. Zoals bekend, …de oppositie er herhaaldelijk …drongen om de vergaderin-…avonduren te houden; dit …bevordering van de open-…omdat dan meer mensen …n de vergaderingen bij te …otnogtoe is aan dit ver-…voldaan.

● „CUBA!"

…-fractieleider E. A. V. Je-…wilde ook nog iets zeggen, maar …daartoe amper de gelegenheid, …de heer De Haseth reeds was …an en zijn aktetas al onder …nderarm had. Toch zei de heer …n nog, dat hij hoopte, dat dit …eer zou gebeuren in deze vier …De heer Castro, die opstond en …n verklaring begon, werd door …r De Haseth onderbroken met: „Heren, ik dank u voor uw komst. Het spijt me."

Van de publieke tribune klonk: „Cuba!"

De oppositie was zeer verbolgen over het gebeuren. De heer Evertsz voerde na afloop met de heer De Haseth een twistgesprek. De N.V.P.-fractieleider was van mening, dat de heer De Haseth de leden had kunnen laten beslissen of er een „spoedeisende vergadering" moest plaats hebben. „Alle eilandsraadsleden waren aanwezig", aldus de heer Evertsz. De heer Van der Hoeven, die een bedrijf heeft dat vooral is afgestemd op het toerisme, verklaarde te overwegen een civiele procedure te beginnen, omdat zijn bedrijf schade had geleden :„Ik heb alle afspraken moeten afzeggen", aldus de heer Van der Hoeven.

● TRUCJE

Volgens de heer Jesurun heeft de waarnemend gezaghebber zich hiermee vanmorgen wederom een brevet van onvermorgen uitgereikt. „Wij hebben helemaal geen vertrouwen in dit excuus", zo zei de heer Jesurun namens zijn fractie. „There's something rotten in Curaçao. Er waren allang geruchten op straat, dat die vergadering niet zou doorgaan, omdat de heer Rozendal niet op Curaçao is. Die geruchten blijken dus waar te zijn. Ze hebben vanmorgen een trucje toegepast; om de heer Rozendal de tijd te geven terug te komen."

De heer Jesurun keurde een en ander ten zeerste af: „De eilandsraad is een te serieuze zaak, dat dergelijke fouten gemaakt worden. Trouwens, het rechtsgevoel is al geschokt door de leiding van de laatste zes maanden in de eilandsraad. Denkt u maar eens aan het beperken van de spreekbeurten, het ontnemen van het woord wanneer de oppositie spreekt, het afhameren, het niet laten uitspreken. Dit gebeurt allemaal, hoewel artikel 3 van het reglement van orde voorschrijft, dat de voorzitter de leden ampel gelegenheid moet bieden om hun mening bekend te maken. Vanmorgen liet de heer De Haseth mij weer niet uitpraten. Goed, er was geen vergadering. Maar waarom liet hij de heer Evertsz dan wel praten? De lijn in het beleid van de heer De Haseth is totaal zoek", aldus de heer Jesurun.

● BRUGRAMP

In politieke kringen meent men, dat de regeringspartij, de Democratische Partij, koste wat kost de vergadering wilde uitstellen in verband met de bespreking van de voorzieningen voor de nabestaanden van de slachtoffers van de brugramp. Tijdens de vergadering van 20 november jl. maakte gedeputeerde Rozendal bekend, dat vierhonderdduizend gulden zou worden uitgekeerd aan de nabestaanden van de brugrampslachtoffers. Totnutoe schijnt nog niets te zijn uitgekeerd, hoewel op genoemde datum de D.P. een pamflet verspreidde, waarin dit nieuws groot opgemaakt werd aangekondigd, onder de kop: „Zonder een politiek spel te willen spelen. Zonder aan politiek te doen". De Amigoe berichtte vrijdag reeds, dat de N.V.P. van de n.v. Pletterij Enthoven had vernomen, dat evenmin aan de nabestaanden van de bij de ramp omgekomen Nederlandse bruggebouwers iets was uitgekeerd.

● ONTEVREDEN

Voorts menen politieke kringen, dat er ontevredenheid heerst in de D.P. Die ontevredenheid zou nog steeds een gevolg zijn van de benoeming van de heer E. (Jackie) Voges tot minister van volksgezondheid.

Eén van die ontevredenen zou de heer Rozendal zijn. Volgens onze zegslieden zou het bestuurscollege de gedeputeerde hebben teruggeroepen uit Trinidad voor deze vergadering, maar zou de heer Rozendal geweigerd hebben zijn verblijf in Trinidad af te breken, „om de andere gedeputeerden de kans te geven te laten zien wat zij zonder de heer Rozendal waard zijn", aldus onze zegslieden.



● *Ronald Sprott zingt altijd met de challengers. Maar gisteren trad hij op als „guest star" met The Golden tussen in de Schrikkelshow in West-End, die door impresario Schenker is georganiseerd. De zaal was geheel uitverkocht.*

BOWLINGCOMPETITIE

Champion en Glidden hebben de leiding

WILLEMSTAD. — Door een 3—1 overwinning op Henderson bewees Glidden in de afgelopen week serieuze plannen te hebben om de kampioenstitel voor bowling in de dames-league te veroveren. Deze overwinning gaf Glidden vijf punten voorsprong op zijn dichtstbijzijnde rivaal Henderson. Bij de winnende ploeg schitterde Bella de Castro met haar serie van 468, terwijl Kay Carreño bij de verliezers de hoogste series had (412).

Ondanks een mooie serie van Corry Knetsch (433) moest Toko Zuikertuintje toch het hoofd buigen voor El Combate. Deze laatsten wonnen met 4—0. Bij El Combate was het Mena Oelrich die voor deze victorie vocht, met haar serie van 369. De wedstrijd El Siglo — Magnavox eindigde in een gelijkspel (2—2). Bij El Siglo was het wederom Astrid Donker die een prachtige serie op haar nam bracht (474). Bij Magnavox had Joan Gorsira de hoogte serie (418).

De spelers van Amstel, die dinsdagavond in topvorm verschenen, brachten hun ploeg naar een 3—1 overwinning op Kodak. De beste prestatie bij Amstel werd geleverd door Kitty Nijdam met haar series van 419. Bij Kodak had Emily Elhage de hoogste series van haar ploeg, en tevens de hoogste series van de avond (475). Door deze prachtige series behield Emily de highest average in de ladies league. Na 21 wedstrijden te hebben gespeeld heeft zij nu een average van 150,7.

Met deze wedstrijden liep de eerste ronde ten einde. De stand luidt momenteel: 1) Glidden 23 pt; 2) Henderson achttien pt; 3) El Siglo zestien pt; 4) Magnavox vijftien pt; 5) Amstel dertien pt; 6) Kodak elf pt; 7) Zuikertuintje negen pt; 8) El Combate zeven pt.

High average: Emily Elhage 150,7; high series: Elba Diaz 513; high game: Elba Diaz 208.

Voorsprong

Door een 3—1 overwinning op Brynje, eindigde Champion de eerste ronde met een voorsprong van drie punten op zijn dichtst bijzijnde rivaal White Label. Bij de winnende ploeg leverde Wim Riko de beste prestaties met een serie van 574. Dit was tevens de hoogste serie van de avond. Het enige punt dat Bruynje uit deze ontmoeting behaalde, was te danken aan het mooie spel van Gaby Daou. Gaby had de highest series van zijn ploeg: 481.

Dark Horses behaalde de eerste overwinning van dit kampioenschap door Hoshiba met 3—1 te verslaan. Bij Dark Horses had Abel Carreño de beste serie (462). Een serie van Manuel García (440) speelde in deze ontmoeting geen rol.

Ondanks een prachtige serie van Mees Kroon (533) kon Beefeater niet beletten dat Caballero het met 3—1 versloeg. Door deze overwinning hield Caballero zich ook in de strijd om de ereplaats. Bij Cabellero had Bruno Granello de beste prestatie met een serie van 529.

White Label maakte korte metten met S.T.P. en versloeg het met 4—0. Eitel Hernandez had bij White Label de hoogste series (530). Bij S.T.P. stond deze series op naam van Bobby van Werkhoven. De highest game van de avond stond eveneens op naam van Bobby. Hij had een game van 216. Met deze wedstrijden liep ook de eerste ronde van de first men league ten einde. De stand is momenteel: 1) Champion 22 pt; 2) White Label negentien pt; 3) Caballero negentien pt; 4) Beefeater negentien pt; 5) Toshiba elf pt; 6) Bruynje tien pt; 7) S.T.P. acht pt; 8) Dark Horses vier pt.

High average: Fares Daou 188; high game: Fares Daou 257 en high series: Fares Daou 661.

Amerikaan krijgt ongeval bij Hol. Inn Hotel

WILLEMSTAD. — Een 28-jarige Amerikaanse constructiewerker kreeg vrijdagmiddag enkele kapwonden aan zijn hoofd bij een ongeval bij het in aanbouw zijnde Holiday Inn Hotel. De Amerikaan platform terwijl men bezig hoog platform terwijl men bezig was met een hijskraan een aantal dwarsbalken op het platform te brengen. Een van de balken viel plotseling uit de kraan en de Amerikaan werd aan de linkerzijde van het hoofd en de linkerschouder getroffen. Na in het ziekenhuis te zijn behandeld, kon hij naar huis.

…NTILLIAANS EIGEN



…VARKENSKOP, gesneden uit …tronk. Werk van het natuurtalent Wawa di Ana Martina, een man die nooit helemaal stil kon zitten, maar altijd iets moest maken of prutsen.

Vrouw aan oog getroffen door kogel uit windbuks

WILLEMSTAD. — De 24-jarige vrouw C. F. D. J. werd zaterdagmiddag door een projectiel afkomstig uit een windbuks aan het linkeroog getroffen en zal hoogstwaarschijnlijk het gezichtsvermogen aan dit oog voor haar verdere leven moeten missen. Het ongeval gebeurde zaterdagmiddag te Veeris. Twee jongemannen die op leguanen waren gaan jagen, hadden en windbuks bij zich. Een van hen haalde op een gegeven moment de trekken over, niet wetende dat de windbuks geladen was. De vrouw werd in het ziekenhuis opgenomen.

Veertienjarige voortvluchtig

WILLEMSTAD. — Een veertienjarige knaap stak tijdens een vechtpartij op zaterdag te Seroe Fortuna zijn vijftienjarige tegenstander met een scherp voorwerp in de borst. De jonge dader nam daarna de benen en was tot vanmiddag nog voortvluchtig. De verwonding van het slachtoffer is niet ernstig.

Verstekelingen

WILLEMSTAD. — Met het Nederlandse vrachtschip Warne Lloyd werden twee verstekelingen uit Ethiopië aangevoerd. Ze zijn aan boord opgesloten en gaan met hetzelfde schip terug.

Vitesse ontneemt Real kans titel

KRALENDIJK — De aspiraties van Real Rincon om op de eerste plaats te eindigen in de Bonaireaanse voetbalcompetitie zijn gistermiddag in rook opgegaan. Met 1-5 moest men het hoofd buigen voor Vitesse. Estrellas en Vitesse hebben nu nog kans op het kampioenschap. De overmatige zorg van de defensie en het corners weggeven zijn Real Rincon fataal geworden.

Estrellas moest zaterdagmiddag spelen tegen Flamingo. Omdat deze ploeg niet op het veld verscheen, behoudt Estrellas zijn achterstand wat het aantal wedstrijden betreft. Men moet nog spelen tegen Real Rincon, Vitesse, Flamingo en Vespo. De ranglijst wordt geleid door Vitesse, gevolgd door Real Rincon, Estrellas en op de vierde plaats SUNT.

Real Rincon is geen schaduw meer van het elftal, waarmee men deze competitie is begonnen. Zondag moest men het stellen met enige invallers, terwijl Vitesse voor het eerst sinds geruime tijd weer volledig in het veld verscheen. De wedstrijd begon zoals gewoonlijk te laat. In het begin van de wedstrijd kon Vitesse de weg naar het doel van Real nog niet vinden. De achterhoede van Real probeerde zoveel mogelijk hun invaller in het doel bij te staan en gaf daarom talloze corner weg. Hildo Wijman zette deze vakkundig steeds voor het Real-doel. Dit ging goed tot de negentiende minuut.

Met een onverwacht, maar niet hard schot verrastte toen D. Wijman voor de eerste maal de achterhoede van Real. Tien minuten later ontkwam het Real-heiligdom aan doorboring door het ingrijpen van Josefa. De paniek bij Real echter groeide. In de 42e minuut legde Hildo Wijman met een prachtige inswinger de basis voor het tweede doelpunt, waarbij Josefa de bal op zijn schoen nam, waarna Vitesse de rust inging met een 2-0 voorsprong.

Na de hervatting probeerde Real Rincon aan een herstel te werken. Aanvoerder C. Pourier gaf daarvoor de nodige aanwijzingen en Goito Winklaar, de sportman van het jaar, liep op elke pass, welke zich voordeed. Hij kreeg een pracht kans, welke hij niet realiseerde. In de tiende en dertiende minuut na de rust zorgden Flores en Bernabela Vitesse een comfortabele voorsprong (4-0). Daarop deed Vitesse het wat rustiger aan. Toch zorgde Flores nog voor het vijfde doelpunt, daarbij bediend door Sjaak Bernabela.

De onvermoeibare midvoor van Real Rincon, Goito Winklaar, liet zich niet kennen. Weer mislukte een aanval toen zijn bal aan de verkeerde kant van de paal verdween, maar een halve minuut later was het toch eindelijk raak. Met een goed gericht schot verrastte hij keeper Bernabela.

AANRIJDINGEN

WILLEMSTAD — Een tienjarig meisje dat vrijdag onvoorzichtig de Weg naar Welgelegen overstak, werd door een personenauto aangereden.

Vijf personen raakten op dezelfde dag gewond bij een aanrijding tussen twee personenwagens en een vrachtauto op het kruispunt Roodeweg/Niewindtstraat. De materiële schade bedroeg 750 gulden. Een van de personenauto's veroorzaakte de aanrijding. De bestuurder reed door het rode licht heen.

De bestuurder van een pickup kon vrijdagmiddag niet tijdig tot stilstand komen achter een autobus en botste tegen deze wagen op. De materiële schade beliep duizend gulden.

In de nacht van zaterdag op zondag gebeurde te Rust & Burgh door onoplettendheid van een der bestuurders een aanrijding tussen een personenauto en een vrachtwagen. De blikschade wordt geschat op negenhonderd gulden.

D. E. CALVO WND ADM. FINANCIEN

WILLEMSTAD — Bij landsbesluit van 23 februari is met ingang van 1 maart 1968 de heer D. E. Calvo, administrateur ter administratie van financiën, aangewezen om bij afwezigheid, belet of ontstentenis van de administrateur van financiën deze te vervangen.

Pleziervissers in moeilijkheden

WILLEMSTAD. — Gistermiddag sloegen de families van twee mannen, Johan Servania en Tirso Jansen, die 's morgens vroeg met een boot met buitenboordmotor waren vertrokken, alarm omdat de twee mannen, die in de namiddag werden verwacht om vier uur nog niet teruggekeerd waren. Johan Soliano stapte met drie andere mannen in de vissersboot „Juliasita" om de vermiste Edsel en bemanning op te sporen. Ook de politie, o.a. de havenpolitie, werd op de hoogte gesteld.

Om kwart voor zes kwam het bericht binnen dat de Julianita de Edsel de baai van Boca had binnengesleept.

De twee pleziervissers vertelden dat vanaf negen uur 's morgens hun boot in open zee was omgeslagen en dat zij met de grootste krachtsinspanning er in geslaagd waren, de boot weer om te keren. Zij werden vijftien mijl uit de kust ter hoogte van Daaibooi gevonden. Zij waren bezig naar land te roeien maar kwamen doordat zij beiden uitgeput waren, maar heel langzaam vooruit. Alleen Jansen moest door de dokter worden behandeld omdat hij wat zeewater binnen had gekregen maar verder hadden zij geen letsel.

Duitse katholieken willen erkenning Oder-Neisselijn

Memorandum lokt ernstige kritiek uit

KEULEN. — De „Bensberg-kring", een vereniging van Westduitse roomskatholieke leken, heeft zaterdag in een memorandum een beroep op de regering gedaan de Oder-Neisselijn als permanente Duits-Poolse grens te erkennen, en daarmee officieel afstand te doen van de voormalige Duitse gebieden die na de oorlog aan Polen zijn toegevallen. Het standpunt van Bonn is dat de definitieve grens alleen kan worden vastgesteld als onderdeel van een Europese vredesregeling.

Het memorandum heeft veel kritiek uitgelokt. De minister voor vluchtelingenzaken, Kai-Uwe von Hassel, gaf zaterdag toe dat een duurzame verzoening met Polen zeer wenselijk is, maar zei dat niet voorbij mag worden gegaan aan de wensen van de vroegere (Duitse) bewoners van de bewuste gebieden. Er moest een algemene oplossing worden gevonden, die billijk was voor alle partijen. Woordvoerders van vluchtelingenorganisaties verklaarden dat het Bensberg-document geen memorandum van de Duitse katholieken is, maar van een klein aantal personen „die zich belangrijk vinden en zich in hun argumenten hebben laten leiden door de Poolse stellingen".

De „Bensberg-kring" bestaat uit theologen, geschiedkundigen en beoefenaars der politieke wetenschap. Het is voor zover bekend de eerste maal dat een vereniging van katholieken zich voor erkenning van de Oder-Neisselijn heeft uitgesproken. Een soortgelijk memorandum van de Duitse evangelische kerk deed zich in 1965 veel stof opwaaien.

Amerikaanse toerist overleden

WILLEMSTAD. — De zeventigjarige Amerikaanse passagier van het Duitse toeristenschip Hanseatic, Ferdinand Humphner, werd zaterdag plotseling ziek en overleed kort daarna. De dokter constateerde een natuurlijke dood. Het stoffelijk overschot van de Amerikaan wordt naar Port Everglades getransporteerd.

Uitslag loterij t.b.v. NEDERLANDS PADVINDSTERSGILDE gewest Curacao
3 maart 1968

1e prijs	352
2e prijs	248
3e prijs	210
4e prijs	703
5e prijs	981
6e prijs	060
7e prijs	526
8e prijs	153
9e prijs	004

Prijzen afhalen bij Mevrouw Römer, Beshiweg 10

VERLOOFD

Arabella E. de Haseth

en

Rudolf P. van Meijeren

Curacao, 2 maart 1968

Met grote blijdschap maken wij de geboorte bekend van onze dochter en zusje

Jenny Adeline

R. de Puy
G. L. de Puy-Nouel
Edgar
Hélène
Derk

St. Elisabeth's Hospitaal
2 maart 1968



● Dit is Susan Jane Griffith, een Engels meisje. Susan wilde op een dag gaan dineren in een beroemd Londens restaurant: Claridge hotel. Toen men haar een tafel weigerde omdat zij een broekpak droeg, stapte zij naar buiten en trok rustig de broek uit. De jas die nu in een minirok was veranderd, werd wèl getolereed en zij kreeg haar tafel.

2010 KORNER

Woorden van Otis Redding



OP ZONDAG 10 december verleden jaar stortte er een vliegtuig van de Otis Redding Enterprises neer op een meer in Winconsin, V.S. De volgende dag vonden duikers het lichaam van Otis Redding.

Enkele maanden eerder was Otis gekozen tot de beste zanger van de wereld door Melody Maker, het grootste muziekblad van Engeland en daarmee had hij Elvis Presley's tienjarige heerschappij verbroken. Hij werd beschouwd als een tweede Ray Charles en musici van alle kategorieën hadden het grootste respekt voor zijn kunst. Hij had één doel voor ogen: zijn werk zo goed mogelijk te verrichten.

REDDING WERD op 9 september 1941 geboren in Dawson, Georgia. Als kleine jongen verhuisde hij naar Macon, Georgia, waar hij de hai skoel bezocht. Hij werkte eveneens als boorhelper.

Aangespoord door het sukses in de muziekwereld van Little Richard die ook uit Macon kwam, besloot hij ook te proberen als zanger te slagen.

Otis begon te zingen met Johnny Jenkins and the Pinetoppers. Deze groep was erg populer onder de universiteiten in het zuiden. In 1962 maakte Otis zijn eerste plaat: een demonstratie-singel die in minder dan 40 minuten werd opgenomen. En toen kreeg hij door een toevallige reis naar Memphis zijn grote kans.

OTIS was net met sukses begonnen als uitgever, prodoesjer en mennesjer en hij had een droom waarvan de verwezenlijking een belangrijke plaats in zijn groeiende onderneming had moeten krijgen.

Hij zei hierover:

„Ik zou graag iets willen zeggen tegen de ritem en bloes zangers van tien jaar geleden. Zij moeten ophouden met dat ouderwetse gedoe. Luister naar de moderne biet en gebruik die op platen. Zeg niet dat wij tien jaar terug moeten gaan en de oude swing shuffle moeten gebruiken. Zo gaat het niet. Ik weet wat de mensen tegenwoordig willen en ik richt mij naar hen.

„Ik zou graag willen dat al die zangers het weer deden. Zangers als Fats Domino, Little Richard, Big Joe Turner en Clyde McPhatter. Zij zouden weer een heleboel hits brengen.

„De bloes verandert van dag tot dag. Het hangt ervan af op wat men beweegt. Ik let op de mensen wanneer ik zing. Als zij met hun voeten stompen en met hun vingers knippen, dan weet ik dat ik iets heb. Maar als zij zich niet bewegen, dan heb je niets.

„Ik weet dat men over vijf jaar genoeg zal krijgen van mijn zingen. Als je een zanger wil zijn moet je je er 24 uur per dag op konsentreren. Je kan niets anders in je hoofd hebben dan de muziek-bizniz. Je kan niet tegelijkertijd een boorhelper zijn.

„Je moet je konsentreren op het zingen en op het schrijven van liedjes. Je moet altijd anders denken dan iedereen. Zing nooit een lied zoals je iemand anders het hoort doen. Konsentreer je en oefen elke dag. Het heeft me vier jaar gekost om iets belangrijks te worden in de sjoobizniz."

HET MERKWAARDIGE toeval wilde dat juist omstreeks de tijd dat Otis overleed, een nieuwe elpee van hem werd uitgegeven: The best of Otis Redding. Nu we naar de plaat hebben geluisterd, realiseren wij ons pas wat een grote persoonlijkheid Otis was. Dit zal zeker niet de laatste keer zijn dat wij over Otis schrijven.

ER ZULLEN zeker memorialplaten met materiaal dat nooit eerder gebruikt is, worden uitgebracht. En Otis zal door blijven leven.

● THE ROLLING STONES zullen binnenkort hun eigen studio openen, die een teevee- en filmstudio zal omvatten. De langverwachte Stones-film is in de maak.

—O—

● PETULA CLARK's versie van Scott Mackenzie's San Francisco (Flowers in your hair) was nummer één op de hitparade van Thailand. De verkoop van Mackenzie's versie loopt tussen de tien en vijftien miljoen!

AWE MERDIA lo ta dushi pa mi muri
cu tur mi larg'i kurpa drumi
riba 'un laker blanku blauku, stijf gumá
anto mi mannan krusá riba mi pechu

AWE MERDIA, cu solo ta brilla asina kla
y tog sin k'e pone mi wowo morde,
Awor ku bientu ta bini net fo'i laman
trece frescura, hasimi kontentu,

BO POR a bini net awor pa bin bisami
ku ya n'ta mesunkos, ku bo'n sá ki ba kere,
ku bo'n ta'ke asina, pero ya...,

MI KERA muri awe, bo sa,
djies pa mirabu jora.

vellentainsdee 1968

Top tien Nederland

1. (4) Words — Bee Gees
2. (1) Mien waar is mijn feestneus — Toon Hermans
3. (2) Mighty Quinn — Manfred Mann
4. (5) Ballad of Bonnie and Clyde — Georgie Fame
5. ( ) Green Tambourine — Lemon Pipers
6. (3) Nights in White Satin — Moody Blues
7. (—) It's the end — Buffoons
8. (10) De fanfare — De Labanda's
9. (—) Pictures of matchstick men Status Quo
10 (8) Bend me, Shape me — American Breed.



PARIJS: JAQUES ESTEREL heeft in zijn nieuwe collectie voor het komende seizoen dit grappige, mouwloze jurkje waarmee men „alle kanten op kan". Door eenvoudig verschillende accessoires aan te knopen kan men aan hetzelfde jurkje verschillende uitvoeringen geven.

Reyes en A.M. Arends over carnaval:

ruba doet niets onder oor Trinidad en Rio

ORANJESTAD. — Onder de palmbomen van het Basi Ruti Hotel hebben de leden van de Raad van beheer van de Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) vergezeld van hun echtgenoten, zaterdagavond afscheid genomen van carnaval 1968. Grote voldoening heerste over de uitstekende reacties, die allerwege verkregen werden over het welslagen van carnaval, dat tot het beste carnaval in de loop der jaren gerekend kan worden. In de loop van deze maand komen de leden van de Raad van beheer bijeen om het carnaval 1968 zakelijk af te sluiten, waarna direct een begin zal worden gemaakt met de voorbereidingen voor het vijftiende Arubaanse carnaval, dat volgend jaar groter dan ooit te voren gevierd zal worden.

TEVREDENHEID OVER SUCCES IN '68 OVERAL

Zaterdagavond waren de leden van de SAC, na wel bijzonder drukke weken in de gelegenheid om in de rust van Basi Rutihotel tijdens een goed verzorgde barbecue, te bekomen van de carnavalsdrukte. Het bestuur had de echtgenoten hierbij eveneens uitgenodigd, omdat zij de laatste weken hun wederhelft steeds weer moesten missen vanwege het carnavalswerk. Voorzitter Milo Croes sprak zijn voldoening uit over het welslagen van dit carnaval. Uit de reacties van alle mogelijke kanten ontvangen, blijkt dat iedereen dit jaar tevreden is. In het bijzonder over de uitstekende wijze waarop de grote optocht door de straten van Oranjestad trok.

Vlot verloop

De ruim twee kilometer lange stoet heeft practisch zonder enige onderbreking door de straten kunnen trekken, waar het publiek van het begin tot het einde kon genieten. Het trekken door de straten van Oranjestad geeft toch wel de echte Arubaanse sfeer, die de SAC voor het gehele carnaval wil behouden. Wanneer volgend jaar nog meer walkie-talkies beschikbaar zijn, dan zal het geheel een nog vlotter verloop hebben. Dankzij het vlot voorbij trekken hadden vooral zij, die een en ander wilden fotograferen en filmen een goede kans.

Voorzitter Milo Croes richtte zich allereerst tot de heren Ronny Brete en Ito Tromp, die bij al de evenementen zich spontaan beschikbaar stelden als ceremoniemeesters. Zij mochten hiervoor een geschenk in ontvangst nemen. Ook de leden van de Raad van beheer werden niet vergeten en kregen een levensgrote ballpoint om voor het komende carnaval de nodige aantekeningen tijdig te kunnen maken.

De heren Hendrik Wever en Matneo Reyes spraken daarna woorden van dank tot de onvermoeide voorzitter Milo Croes, die ook dit jaar weer zo'n uitstekende leiding aan de SAC en het Arubaanse carnaval heeft gegeven. Hierna bleven de leden nog geruime tijd gezellig bijeen.

De SAC zal in de loop van deze maand weer vergaderen om de lopende zaken af te doen, maar ook om een begin te maken met de voorbereidingen voor carnaval 1969, wanneer men het derde lustrum gaat vieren. In dit verband worden personen en bedrijven verzocht eventuele vorderingen op de SAC deze week nog bij penningmeester Johny Oduber in te dienen. Mochten er personen zijn, die opbouwende kritiek hebben of ideeën, die van nut kunnen zijn voor de komende carnavalsviering, dan worden zij verzocht deze aan de SAC-secretaris J. A. van der Schoot Nassaustraat 110 door te geven.

Trindad en Rio

Gisteren had de Amigoe een kort onderhoud met de heer Matheo Reyes, die in de afgelopen dagen op Trinidad het carnaval bijwoonde. De heer Reyes, die reeds vele jaren van het Arubaanse carnavalscomité deel uitmaakt, vertelde de Amigoe, dat er op Trinidad zeker wel wat te beleven valt, doch dat wij op Aruba zeker dezelfde hoogte halen. Wij moeten echter onze eigen Arubaanse sfeer behouden. Ons carnaval moet niet in de eerste plaats gezien worden als een toeristenattractie. De toeristen komen in dit seizoen toch wel. Het moet een feest vóór en dóór Aruba blijven, dan genieten de toeristen er dubbel zoveel van., zo merkte hij op.

Hij noemde als voorbeelden, dat op Trinidad de carnavalskoningin in de parade mee-jumpt, terwijl op Aruba de koningin op een praalwagen rijdt. Belangrijk noemde hij de sfeer van de Arubaanse optocht door de straten van de stad, welke een aparte Arubaanse sfeer geeft. Wij vernamen, dat de voorzitter van de Kamer van Koophandel, de heer Arturo M. Arends, die in Rio vertoefde voor de vergadering van de Kamer van Koophandel van de Amerika's, een stukje van Rio's carnaval zag. Ook hij is van mening, dat het carnaval van Rio dan wel een naam mag hebben, maar dat Aruba hiervoor zeker niet onder behoeft te doen.

Intussen gaan er in kringen van de Aruba Hotel Association stemmen op om niet alleen in februari wanneer de hotels toch al veel gasten hebben in verband met de wintermaanden in Amerika, ook te trachten in de maanden juli en augustus iets te organiseren, dat in de loop der jaren kan uitgroeien tot iets aantrekkelijks voor toerisme. Gedacht wordt aan een folklorisch festival, waarbij de toerist wat meer van Aruba te zien krijgt, zoals dansen, gewoonten, voedsel e.d. Ongetwijfeld zijn er andere mogelijkheden, maar hierover zal de AHA zich spoedig gaan beraden.

Agenda Aruba

Amigoe di Aruba - Nassau 110, tel.: 1233; na kantooruren, 2958.

GELE KRUIS: Oranjestad: — Dakota en Playa — Zr. Santa Cruz en Paradera — Noord en Playa — Zr. Fe- Brazil en Savaneta — Zr San Nicolas — Zr. Perpe- Pedro Hospital Tel: 2200.

...S: ORANJESTAD — Botica TEL. 1080. SAN NICO- Botica San Lucas TEL.

...DE VEER: 8.30 „The Night Of The Generals" — 18 jaar. ...8.00 „Nosotros Los Jove-... 14 jaar. San Nicolaas PRIN-... 8.00 „Eye Of The Devil" — ... SAVANETA: 8.00 „Pecado ..." — 14 jaar.

...: 18.30 Bijeenkomst — Tro-... KIWANIS: 19.30 Bijeenkomst ... Strand hotel.

Maandag

... — 16.30 Love of life, Secret storm; 17.30 Casper the ghost; 18.00 Lago program-... Polygoon; 18.45 Nieuws; ...pedition; 19.30 Nieuws; 19.45 ... zone, 20.15 Tele Cultura; Nieuws; 21.00 Educ program; Nieuws; 20.35 El derecho de

anjecomite voor Noor gevormd

...RD. — In de Don Boscoclub ...werd gistermorgen een ...ring gehouden door een ...woners van de parochie ...besloten het Oranjecomité op te richten. Het ligt in de ... van dit comité om voor en ... verjaardag van de konin... feesten en spelen te Noord ...iseren. Tot op heden ge... dit alleen te Paradera, ...ren geleden eveneens een comité werd gevormd. Het is ...lijk voor de Oranje Vereniging onmogelijk, gezien de finan... aan alle clubs en vereni... die op koninginnedag festivi... willen organiseren, een subsi... geven. Daarom werd er door ...nje Vereniging steeds op aan... gen om in de districten Oran... ...s te vormen. Het Oranje... Noord bestaat uit Matheo ...in voorzitter, Johanna Trimon ...orzitster, Hose Farro secreta... ...s D. Figaroa penningmees... bestuursleden Johan Figaroa, ...ca Figaroa, Bertha Tromp, en Victoria. Voorts zegden veer... ...onen toe eveneens de hel... hand te zullen bieden. Het verwacht spoedig het pro... voor viering van Koningin... te kunnen publiceren.

. Limon overleden



...JESTAD — Omstreeks ze... werd gisteravond in de wo... waar hij inwoonde het stof... overschot gevonden van de ...ige Henny Limon, werkzaam ...cteur bij het weekblad Chu... en het dagblad The News ...genblik dat men het stoffe... overschot vond moet de dood ...nige uren tevoren zijn inge... Het vermoeden bestaat, dat ...jn slaap is overleden.

De heer Limon was vroeger werkzaam bij Radio Hoyer op Curacao. Hij kwam enige jaren geleden naar Aruba, waar hij als omroeper werkte bij Radio Antilliano. Na korte tijd bij de Arubaanse Courant gewerkt te hebben ging hij over naar Chuchubi en The News. De heer Limon stond bekend als een actieve persman, die altijd bereid was de helpende hand te bieden.

In kader Sociale jaar stad aandacht voor drankmisbruik

ORANJESTAD. — In het kader van het Sociale jaar, dat in de parochie Oranjestad wordt gehouden, zal deze maand aandacht worden besteed aan het alcohol misbruik. In een brief, die de parochieraad Oranjestad gisteren aan alle parochianen uitdeelde, wordt ondermeer gezegd: „Wanneer het hoogste punt bereikt is bij de bouw van een huis en de vlag in top gaat, wordt er spantenbier geschonken. Niemand kan daar bezwaar tegen hebben, het is een zinvol gebruik. Bij gelegenheid van een verjaardag, een bruiloft, een doopfeest drinken wij op dit heugelijke feit. Het is een gebaar van vriendschap en sympathie, dat niets afkeuringswaardigs heeft. Het zou overdreven zijn te beweren dat 't niet past om in familiekring of onder vrienden een borrel te nemen. Voor veel mensen zit er weinig gevaar aan vast, wanneer zij MET MATE drinken.

De brief besluit met de opmerking, dat de drask echter iemand en zijn gezin volkomen kan vernietigen.

Voorbeelden zijn wel bekend. In het sociale jaar van onze parochie, aldus de parochieraad Oranjestad, willen wij vragen aandacht te besteden aan de sociale verantwoordelijkheid voor gezin en maatschappij. Het is goed feesten te organiseren en er van te genieten, maar een werkelijk sociaal gevoel, verplicht ons voortdurend rekening te houden met de geestelijke en lichamelijke gezondheid van onszelf, onze familieleden en ons volk.

ANAAB komt op 22 februari bijeen

ORANJESTAD. — Het bestuur van de ANAAB-Aruba heeft zaterdagmorgen aan de heren F. M. van Drie en W. A. Maduro een schrijven betekend, waarin gesteld wordt, dat de op 1 maart 1968 gehouden algemene ledenvergadering van de ANAAB-Aruba inderdaad nietig is. Zoals bekend bestreden genoemde heren bij de aanvang van de vergadering de geldigheid hiervan, omdat deze niet zoals artikel 9 van de statuten voorschrijft twee weken tevoren zou zijn opgeroepen. Het bestuur van de ANAAB deelde verder mede, dat een nieuwe algemene ledenvergadering zal worden uitgeschreven op vrijdag 22 maart 1968.

De heer Van Drie deelde de Amigoe mede, dat zijn verzoek om deze vergadering nietig te verklaren, geenszins een aanval op het beleid van het huidige bestuur betekende, doch dat hij alleen wilde voorkomen, dat nieuwe bestuursleden worden gekozen, die later te horen kunnen krijgen, dat zij niet wettig gekozen zijn. Dit zou b.v. bij het Georganiseerd overleg zeer vele moeilijkheden kunnen geven.



● Onder grote belangstelling had zaterdagavond aan de Fergusonstraat op de plaats waar vroeger de tegelfabriek van De Castro stond, de openingplaats van de autofair, waar tweede-hands Amerikaanse wagens worden verkocht. De autofair valt niet alleen op door de vele wagens welke tentoongesteld worden, maar ook door de bijzonder kleurige gevel van het gebouw.

Estrella sterker dan San Nicolas Jrs: 4-0

Laatste hindernis genomen voor finale tegen RCA

ORANJESTAD. — In het Wilhelminastadion heeft Estrella zaterdagavond met succes de laatste hindernis voor de beslissende ontmoeting tegen RCA van aanstaande zaterdag genomen. Met niet minder dan 4-0 werd San Nicolas Jrs, dat zich de laatste tijd als een gevaarlijk tegenstander ontpopt had, verslagen. Hoewel Estrella ongetwijfeld de betere ploeg was, duurde het tot ongeveer een kwartier in de tweede helft, voordat Estrella het eerste doelpunt liet aantekenen. Daarnaast dient echter gezegd te worden dat Estrella in de eerste helft verschillende goede kansen gekregen heeft, maar hiervan geen gebruik wist te maken.

De wedstrijd

De eerste kans van de wedstrijd was voor Estrella. In de derde minuut zette rechtsbuiten Doy Werleman de bal voor. Doelban Robles van San Nicolas Jrs verkeek zich op de bal, maar Oubero schoot met een open doel voor zich net naast. Vier minuten later was het wederom Estrella dat een scoringskans kreeg. Yonko Alberts omspeelde op rechts twee tegenstanders en schoot keihard in, maar in eerste instantie wist Robles met een mooie save redding te brengen. De bal belandde hierna voor de voeten van een der Estrella-voorwaartsen, die blijkbaar zozeer verrastt was dohor deze onverwachte kans, dat hij recht in de handen van de keeper schoot, die toen nog steeds op de grond lag.

San Nicolas Jrs werd hierna helemaal in de verdediging gedrongen, maar slaagde er in om stand te houden tegen het geweld van Estrella. En dit bleef het spelbeeld gedurende het verdere verloop van de eerste helft.

Na de rust zette Estrella zijn aanvallen met verhevigde kracht voort en in de vijftiende minuut werd dit overwicht pas in een doelpunt omgezet, hoewel hiervoor een strafschop nodig was. Bij een Estrella-aanval raakte verdediger Kock de bal met de hand. Dubero schoot de toegekende strafschop onhoudbaar in voor het eerste doelpunt.

Estrella rook een grotere overwinning en bleef doorgaan. Onophoudelijk werd het doel van San Nicolas Jrs onder druk gezet. Enkele minuten later was het wederom raak, toen een prachtige omhaal van invaller Bislick onhoudbaar in het doel verdween voor het tweede doelpunt.

De laatste drie minuten van de wedstrijd leverden Estrella nog twee doelpunten op. Eerst toen Kenneth Elias van San Nicolas Jrs de bal bij een aanval met de hand trachtte tegen te houden binnen het strafschopgebied. De uitstekend leidende arbiter Fingal wees naar de witte stip en Yonko Alberts maakte geen fout bij deze strafschop.

En het laatste was een gevolg van de nonchalance van doelman Robles, die overigens een uitstekende wedstrijd gespeeld had. Bij een schot van de na lange afwezigheid weer meespelende Betico Dubero, wilde hij de bal met de voet stoppen in plaats van met zijn handen en via zijn voet rolde de bal in het doel, waardoor de eindstand 4-0 voor Estrella werd.

Door deze overwinning van Estrella en de zege, die RCA gistermiddag behaalde op Sport Boys (5-0) zal de ontmoeting van zaterdag de beslissende ontmoeting van deze competitie worden. RCA heeft het voordeel van een voorsprong van twee punten, maar moet minstens gelijkspelen om kampioen van Aruba 1968 te worden.

ORANJESTAD. — Het bestuur van de katholieke vereniging voor onderwijzend personeel Sint Thomas is voor dit jaar als volgt samengesteld: voorzitter E. Escalona, vice-voorzitter J. Hogenbirk, secretaris G. Trinidad, tweede secretaresse mejuffrouw B. Richardson, penningmeester F. Williams, tweede penningmeesteresse mej. F. Frank en commissarissen O. Boekhoudt en S. Emerencia.

Lesley Howell jeugdkampioen bij tennis

ORANJESTAD. — Op de Tivolibaan te Oranjestad werd zaterdagmiddag de finale gespeeld voor de Arubaanse tennistitel voor de jeugd. Onder aanzienlijke belangstelling traden teg enelkaar op de baan de twee jeugdige finalisten Leslie Howell en Jos van Rijn, die allebei ongeslagen uit de voorronden te voorschijn waren gekomen. In de eindstrijd bleek duidelijk, dat Leslie Howell de sterkste van de twee was en in twee straight sets, die beide met 6-1 eindigden, versloeg hij zijn tegenstander.

De twee finalisten hebben bewezen over een behoorlijke kwaliteit te beschikken en houden een grote belofte voor de toekomst in, mits zij natuurlijk deze sport serieus blijven beoefenen. Reeds eerder was bij de meisjes Brinkenberg jeugdkampioene van Aruba geworden. De laatste jaren heeft het Arubaanse tennis duidelijk aan bloedarmoede geleden. Dit initiatief van het nieuwe en actieve bestuur van de ALTB, kan de continuiteit in de Arubaanse tennissport blijvend gaan verzekeren.

Monte Calvariokerk

TANKI LEENDERT. — Morgen wordt in de nieuwe Monte Calvario kerk van Tanki Leendert een bijeenkomst gehouden van alle mensen, die tot deze parochie behoren. Ondermeer zal gesproken worden over de plechtige inzegening van deze kerk door mgr J. M. Holterman bisschop van Willemstad.

Surinaamse rijst verviervoudigt produktie Colombia

PARAMARIBO. — Invoering van Surinaamse rijsttrassen in Colombia heeft het mogelijk gemaakt de rijstproduktie in dat land te verviervoudigen. Dit werd meegedeeld door ir G. de Boer van de Stichting Machinale Landbouw, die dezer dagen is teruggekeerd van een bezoek aan Colombia.

Op drie plaatsen in dat land wordt de rijstteelt beoefend. In 1961 werd rond 340.000 ha rijst verbouwd met een opbrengst van 600.000 ton, een gemiddelde dus van 1770 per kg per ha. In 1964 bezocht een Colombiaanse missie Suriname. Eén der missieleden was de huidige president, Carlos Lleras Restrepo. Als gevolg van het bezoek, kreeg Colombia de beschikking over zaaimateriaal van de in Suriname ontwikkelde rijstrassen Tapoeripa, Apikalo en Alupi. Nu staan er duizenden hectaren beplant met deze variëteiten, waarover men in Colombia over het algemeen zeer tevreden is. Deze in Suriname niet meer verbouwde rassen geven er produkties van van 5000 à 7000 kg per ha, dat is het drie- tot viervoudige van de opbrengsten van voorheen.

Een probleem is daar de vermeerdering van het zaaizaad. Colombia zou dat graag zelf doen, maar daarvoor moet het land de beschikking hebben over het originele zaad en is een goede opzet voor een zaaipadistation vereist. Daartoe werd Suriname's medewerking gevraagd. Het doel van de reis van ir De Boer was het uitzoeken van een plaats en de inrichting van een dergelijk station.

In verband met het vorenstaande stond in het dagblad De West het volgende: „Dank zij het gebruik van Surinaamse rassen heeft men de produktie van rijst in Colombia drie- tot viermaal zo hoog kunnen opvoeren.

Wageningen zal Colombia nog meer diensten verlenen. Op het gebied van de veeteelt is men ons in Colombia ver vooruit. Zouden de Colombianen op hun beurt ons niet kunnen bijstaan bij de ontwikkeling van de veeteelt op onze gras-savannes?"

Twijfelachtig succes..

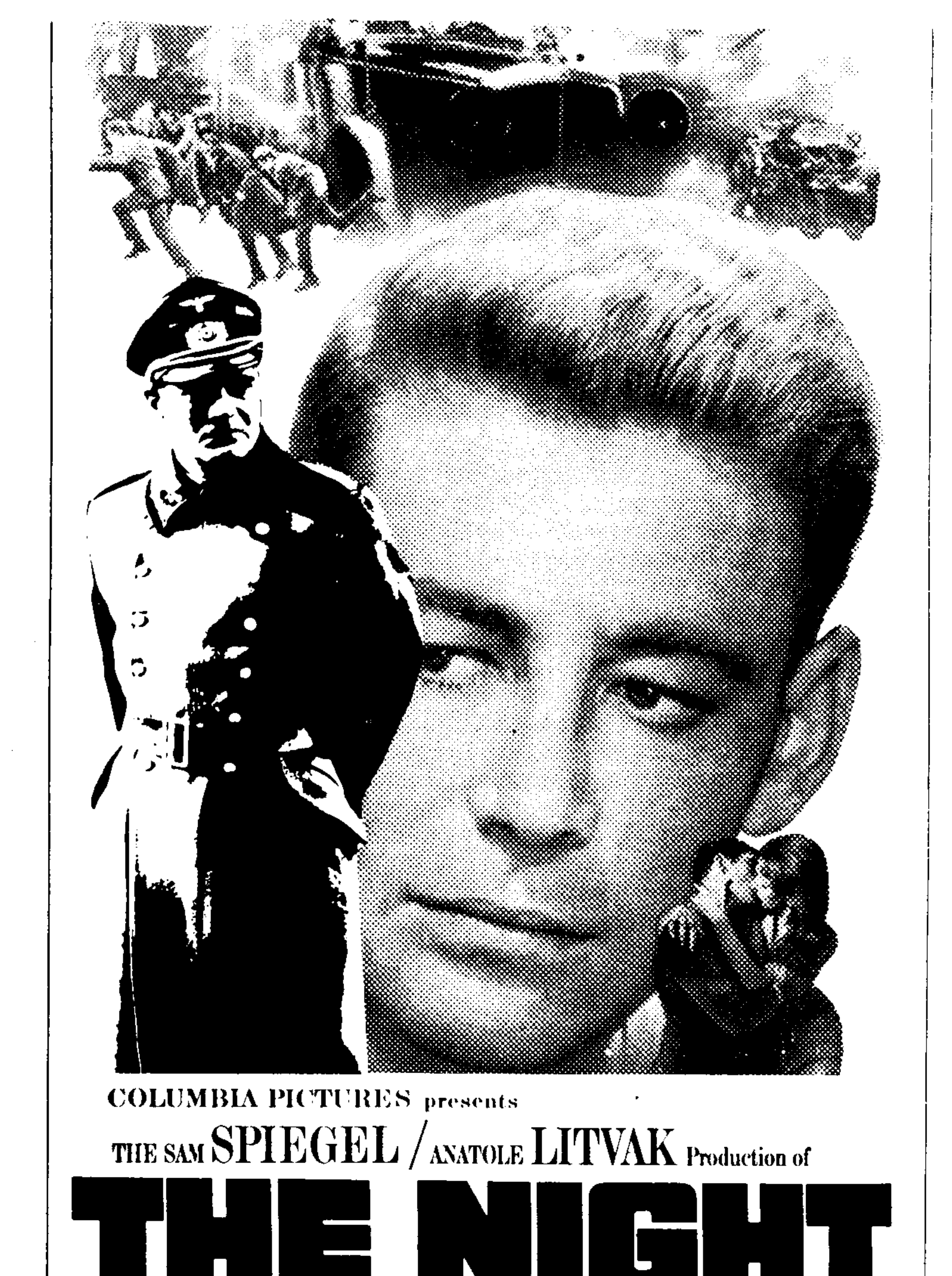
DAR ES SALAAM — In de Afrikaanse staat Tanzania zijn zeven medicijnen, die elk jaar door de dorpelingen in hun gebied werden betaald om voor goed weer te zorgen, in hechtenis genomen.... nadat een hagelbui zware schade had toegebracht aan de oogst toen de betalingen waren gestaakt.

De inboorlingen hadden dit jaar besloten overstromingen of droogte te riskeren en de tovenaars geen „weerpremie" weer te geven. Korte tijd later verwoestte hagel een deel van de oogst. De juichende medicijnmannen voorspelden nog meer hagel — en werden opgepakt.

Bestuur cu Sta Ana

NOORD. — Het dagelijks bestuur van de credit union Santa Ana te Noord is na de onlangs gehouden verkiezingen als volgt samengesteld: Maria Jacobs, Lidia Tromp, Fortunenta Wolff, Alberta Tromp, Catherina Wolff, en Pedro Kelly. Deze leden werden voor een jaar gekozen en moeten de bestuursfuncties nog onderling verdelen.

In de financiële commissie werden gekozen: Marcolino Christiaans, Bertrasdo Tromp en Fransisca Figaroa, terwijl de commissie van toezicht bestaat uit: Teresita Kelly, Alexander Tromp en Hipolito Ruiz. De commissieleden werden voor de duur van twee jaren gekozen.



SOCIOLOGISCH ONDERZOEK NAAR ASPECTEN GEZINSSTRUCTUUR (II)

Sexuele voorlichting op Curacao gebrekkig

WILLEMSTAD. — In het eerste van deze beide artikelen over een sociologisch onderzoek dat is ingesteld naar bepaalde aspecten van de gezinsstructuur op Curaçao werden opvattingen van gehuwde vrouwen over hun kindertal besproken. In dit tweede artikel komt de sexuele voorlichting ter sprake.

De opzet was om na te gaan of er enige sexuele voorlichting door de ouders aan de kinderen wordt gegeven en indien dit het geval was wie van de ouders dit doet.

Het was moeilijk gegevens hierover te verzamelen omdat al snel bleek dat een gesprek over dit onderwerp voor vele geïnterviewden taboo was. Daar kwam als ongunstige factor bij dat bij een groot aantal interviews kleine kinderen aanwezig waren en in enkele gevallen ook op bezoek zijnde familieleden of buren.

„Niet de ogen openen, maar wel waarschuwen"

De groep die geen sexuele voorlichting geeft, vormt de overgrote meerderheid (79 procent van een totaal van 328 ondervraagden). Zij stonden voor een deel afwijzend hier tegenover, voor een deel niet zo zeer afwijzend als wel met een gevoel van onmacht. Van hen zeiden er 22 geen directe bezwaren tegen het geven van voorlichting te hebben maar zij vonden hun kinderen nog te jong hiervoor. Daar het jongste kind in deze categorie veertien jaar was en de vraag welke leeftijd men geschikt achtte voor het geven van voorlichting geen concrete antwoorden opleverde, is deze categorie opgeteld bij degenen die expliciet stelden geen voorlichting te geven.

● Reacties

Afgezien van degenen die spontaan reageerden met een: nee, daar wordt hier in huis niet over gesproken, en de zeer waardige grootmoeder die volstond met: „Ik heb al mijn kinderen en kleinkinderen geleerd Waakt en Bidt, dat is een leidraad voor het hele leven", gaf de meerderheid van de ondervraagden toch een uitleg van het ingenomen standpunt. Hieronder zijn enkele reacties weergegeven op de gestelde vraag welke luidde „Praat U wel eens met Uw kinderen over zaken als huwelijk, de geboorte van kinderen, sexualiteit? Wie doet dit. U of Uw man (vrouw), of beiden"?

„Nee, over zulke dingen praten ouders niet met hun kinderen. Mijn moeder heeft dat ook nooit gedaan. Als je zulke dingen aan kinderen vertelt, worden ze veel te wijs en tonen ze geen respect meer voor de ouders".

„Nee, zoiets is een heel zware taak voor een moeder. Ik kan niet mijn eigen kinderen de ogen openen.

„Nee, ze komen het vanzelf te weten, vrienden vertellen het elkaar op straat en ze vinden het ook vanzelf uit als ze oud genoeg zijn, maar je moet ze nooit de ogen openen".

„Ik zou het eigenlijk moeten doen want ze is al bijna zestien, maar ik kan het niet. Ik probeer nog te doen en haar te behandelen alsof ze een klein kind is. Ik heb maar één kind en ik ben zo bang om haar de ogen te openen. Nu is ze nog erg dom maar als ze die dingen te weten komt, gaat ze misschien aan jongens denken en dan komen de moeilijkheden".

„Nee, ze zijn goed opgevoed. Ze denken niet aan zoiets. En ze hebben leren lezen; als ze gaan trouwen, kunnen ze alles in een boek vinden".

„Nee, ik leef volgens het oude systeem. Toen mijn dochter een kind kreeg, hebben we haar geslagen en bedreigd maar het heeft niet geholpen, er kwam een tweede. Wat zou praten over deze dingen dan helpen".

„Ik probeer mijn kinderen op te voeden zoals mijn moeder mij heeft opgevoed. Niet de ogen openen maar wel waarschuwen; laat niemand je aanraken, nooit een lift van een man aannemen. En verder probeer ik ze zoveel mogelijk in huis te houden, want op straat leren ze alles, de mensen in deze buurt zijn verschrikkelijk".

„Nee, dat kunnen we niet doen. Mijn ouders hebben me niets verteld en ik ben er toch gekomen. We waren eens op een avond van de huishoudschool en daar sprak de heer S. en vertelde ons wat we tegen onze kinderen zouden moeten zeggen. Nou, ik schaamde me voor mijn man. Toen we thuis kwamen zeiden we tegen elkaar dat we nooit zo tegen onze kinderen zouden durven spreken".

„Nee, ik zou me schamen. De kinderen zouden alle respect voor ons verliezen en gaan denken dat ze aan ons gelijk zijn".

„Nee, ze horen er op straat al meer dan genoeg over. Bovendien, moet ik als moeder het hoofd van jonge kinderen vullen met de gedachte aan zulke dingen?"

Uit deze argumenten die met vrij geringe variatie steeds weer in de interviews terugkomen, kunnen de vier volgende punten naar voren:

1. De kinderen klein houden (ze niet de ogen openen, niet op ideeën brengen).
2. De traditie (mijn moeder deed het ook niet).
3. Gebrek aan kennis, waardoor men zelf de relevante feiten niet kent of indien dit wel het geval is deze niet onder woorden kan brengen.
4. Schaamte (als ze dat weten zullen de kinderen geen respect meer hebben voor de ouders).

● Vooringenomen

Er is een sterke preoccupatie met het sexuele. Een grote zorg is het bewaken van de maagdelijkheid van de meisjes, terwijl daarbij de jongen zijn mannelijkheid moet demonstreren. Hoetink beschrijft het „maagdelijkheidscomplex" en het „manbaarheidscomplex" (complexo de virilidad).

Het maagdelijkheidscomplex (complexo de virgindade) ziet hij op Curaçao als een „gesunkenes Kulturgut". 1), dat in mindere of meerdere mate het cultureel bezit van de lagere klasse is geworden. Dat dit complex van asymmetrische rollen van man en vrouw in de lagere klasse met vaak slechte woningtoestanden, de onmogelijkheid om voortdurend te chaperonneren etc. tot een conflictsituatie kan leiden lijkt duidelijk.

In plaats van voorlichting te geven beperkt men zich vaak tot het geven van waarschuwingen, diverse respondenten zeidden b.v. dat zij het onderwerp sex wél ter sprake brachten wanneer daar een aanleiding voor was, zoals b.v. een verkrachting van een kind uit de buurt. Jongens worden vooral gewaarschuwd voor homosexualiteit.

Op deze wijze wordt sexualiteit betrokken in de sfeer van het abnormale (men staat zeer afwijzend tegenover homosexualiteit) en het gevaarlijke, het angstige, wat het wellicht voor het kind des te aantrekkelijker maakt.

De houding tegenover het kind is in zekere mate ambivalent. Het rationele element in deze houding impliceert dat men graag wil dat het kind „groot" wordt, onder meerdere in verband met de vele financiële lasten die lichter zullen worden als het kind kan gaan werken.

Het emotionele element echter houdt in dat men het volwassen wordende kind graag klein wil houden omdat men de problemen die een ouder kind o.a. op sexueel gebied met zich meebrengt niet goed onder ogen durft te zien.

● Afweer

De steeds herhaalde opmerking „je moet een kind niet de ogen openen" wordt door Judith Blake geïnterpreteerd als zouden de ouders denken dat wanneer men maar nergens over spreekt een kind van zestien nog hetzelfde zou zijn als een kind van twaalf. Bij een oppervlakkig gesprek krijgt men inderdaad deze indruk. Het lijkt ons echter dat er eerder sprake is van afweer en onmacht, waardoor men er toe over gaat een struisvogel-politiek te voeren. Men weet heel goed dat de kinderen elkaar op straat inlichten maar tracht deze onaangename realiteit waarvoor men geen oplossing weet, te negeren. Een typisch voorbeeld hiervan was een gesprek met een vrouw met een twee weken oude baby het achtste kind, dat thuis (in een drie kamerwoning) was geboren.

„Nee, ik heb de kinderen niets verteld. Mijn moeder zei mij dat de babies uit de grote tas van de „juffrouw" (de vroedvrouw) kwamen, maar mijn kinderen geloven dat het vliegtuig 's nachts de babies brengt". Enquetrice: „Maar Uw oudste zoon is al zeventien; gelooft hij nog in het vliegtuig dat babies brengt"?

„Och juffrouw, je hoeft die kinderen van tegenwoordig echt niets uit te leggen. Heel jong weten ze al van alles, veel meer dan je denkt. Maar ik wil niet dat er thuis over gesproken wordt".

● Het contact

Waar Blake het ontbreken van sexuele voorlichting in Jamaicaanse gezinnen ziet als een indicatie van gebrek aan contact tussen ouders en kinderen en speciaal tussen moeder en kind, menen wij dat zij hier normen aanlegt die zouden kunnen gelden voor een progressief westers gezin. Op Jamaica onderzocht zij gezinnen uit de lagere klasse en het is een open vraag in hoeverre westerse gezinnen uit de lagere klasse sexuele voorlichting wordt gegeven. In het doorsnee Curaçaose gezin in de lagere klasse wordt het geven van voorlichting niet als een taak van de ouders opgevat, het is niet in het cultuurpatroon van deze gezinnen opgenomen. Het contact tussen ouders en kinderen is naar vorm en inhoud verschillend van een meer westers gezin. Het lijkt ons onjuist in dit verband van méér of minder contact te spreken.

● Waarschuwen

Degenen (elf procent van de 328 ondervraagden) die wel voorlichting geven, doen dit in tien gevallen door het kind enige lectuur over dit onderwerp te geven.

Bij degenen die persoonlijk enige uitleg gaven, bleek nog veelal de nadruk te liggen op het waarschuwende element; waarschuwen voor ongewenste zwangerschap, bij de jongens voor homosexualiteit etc. In acht gevallen zei men dat alleen de meisjes voorlichting kregen omdat men van mening was dat een moeder moeilijk met haar zonen over sex kon spreken en de vader het niet wilde doen.

Opmerkingen als: „Ja, ik heb het mijn dochters verteld want ik wil niet dat het met hun gaat zoals het met mij is gegaan. Toen ik zeventien was kreeg ik een kind uit „domheid", ik wist van niets" kwamen veelvuldig voor.

Ook hier dus weer het element van de waarschuwing. Een positieve benadering van sexualiteit in de voorlichting hebben we niet kunnen vinden. Dat betekent niet dat de houding ten opzichte hiervan negatief is, maar voor velen wel ambivalent. Als onderwerp van gesprek tussen ouders en kinderen is het voor de meerderheid van de geïnterviewden nog taboo.

Wat betreft het aandeel van de man bij het geven van voorlichting aan zijn zonen, kregen we de indruk dat dit in het algemeen gering is. Exacte gegevens hierover bleken echter moeilijk te verzamelen omdat de meerderheid van de geïnterviewden vrouwen waren die in vele gevallen zeiden dat dit wel de taak van de man was, maar dat hij het niet wilde doen of dat zij niet wisten of hij het wel of niet deed.

De onvolledige gezinnen met een vrouw aan het hoofd weken niet van de volledige gezinnen af, behalve daarin dat bij deze groep het element waarschuwen en „bang maken" sterker naar voren kwam.

1) Hoetink, H. 1953: Over Braziliaanse en Curaçaose gezinsnormen, in Christoffel, Algemeen Sociaal-Cultureel Maandblad voor de Nederlandse Antillen. Jaargang 1, no. 5.

SEXUELE VOORLICHTING

Sexuele Voorlichting	Geen sexuele Voorlichting	Geen antwoord	Totaal
11%	79%	10%	328 (100%)



● *In de finale voor het tenniskampioenschap voor junioren behaalde Leslie Howell (links) zaterdagmiddag op de Tivolibanen een overtuigende overwinning op Jos van Rijn. Hij werd daarmee junioren kampioen van Aruba. Deze kampioenschappen werden georganiseerd door het nieuwe bestuur van de ALTB, dat thans bestaat uit leden, die werkelijk iets voor tennissport willen doen. Zij waren, wat belangstelling en gehalte van wedstrijden betrof, een groot succes.*

Grootste vliegtuig ter wereld publiek getoond

Starthoogte gelijk zes verdiepingen

ATLANTA. — In tegenwoordigheid van president Johnson is zaterdag op de basis Dobbins, bij Atlanta in de staat Georgia, de C-5A Galaxy, voor het eerst in het openbaar getoond. Het toestel van de Lockheed-fabrieken dat het grootste ter wereld wordt genoemd, moet in juni zijn eerste proefvluchten maken en één jaar later in zijn militaire versie in gebruik worden genomen. De maatschappij is van plan ook een burger-versie te bouwen.

De C-5A is 75 meter lang. De staart steekt twintig meter hoog in de lucht — een hoogte gelijk aan een gebouw van zes verdiepingen.

De machine weeg 330.215 kilogram en kan een nuttige lading van 120.000 kilogram vervoeren. Er zijn vier straalmotoren, gebouwd door General Electric, met een totale stuwdruk van 164.000 pond, die het toestel een kruissnelheid van 802 tot 825 kilometer per uur kunnen geven.

Volledig geladen heeft de C-5A een actieradium van ongeveer 5740 kilometer, terwijl het vliegtuig met een lading van vijftig ton ruim tienduizend kilometer zonder tussenlanding kan afleggen, of de afstand tussen Californië en Japan.

Levering in 1971

Het gebruik van de C-5A waarvan het Amerikaanse strategische luchtcommando er 58 heeft besteld die in 1971 moeten zijn afgeleverd, zal het de V.S. mogelijk maken in tijd van nood op korte termijn militairen, zwaar materieel, zoals raketten, tanks en helikopters, naar alle delen van de wereld te sturen. Het transportvermogen van de Amerikaanse luchtmacht zal in 1971 tienmaal zo hoog zijn als in 1961.

De nieuwe straalmotor van het type TF-39 is tweemaal zo sterk als die van de tegenwoordige militaire en burgerlijke transportvliegtuigen, zoals de C-141 Starlifter.

De C-5A heeft 28 wielen, waardoor het mogelijk is het toestel aan de grond te zetten op vrijwel elke landingsbaan, die niet langer behoeft te zijn dan hetgeen de tegenwoordige grote vliegtuigen nodig hebben. Het bouwprogram heeft ruim twee miljard dollar gekost.

President Johnson noemde de bouw van de C-5A een „grote sprong voorwaarts van de militaire macht van de V.S.". Deze macht achtte hij een „essentiële voorwaarde voor het bewaren van de vrede, de vrijheid en de orde in de wereld".

Studenten in Italië beramen nieuwe acties

ROME — Rond 2.000 studenten zijn zaterdag op een racebaan in Rome bijeengekomen om zich te beraden over toekomstige acties. Verschillende sprekers verweten de politie wreedheid bij haar optreden tegen de studenten op vrijdag en drongen aan op gecoördineerde actie in de Italiaanse steden om kracht bij te zetten aan de eis tot universitaire hervorming.

Een sterke politiemacht was bij de racebaan samengetrokken om in te grijpen als dit nodig mocht zijn. De bijeenkomst verliep echter zonder incidenten.

Anti-communistische betoging in Istanboel

ISTANBOEL — Duizenden mensen hebben zondag deelgenomen aan een anti-communistische betoging in Istanboel, georganiseerd door de Turkse studentenvereniging.

Verschillende sprkers waarschuwden de bevolking voor de „toenemende activiteit van uiterst linkse organisaties" en verklaarden dat rechtse groeperingen „het communisme de weg willen versperren".

Men zag spandoeken waarop stond: „Vervloekt zijn de communisten" en „De Islam zal het ommunisme verpletteren".



● *De jeugdige Poypie Lacle jr legde gistermorgen als jongste deelnemer aan de competitie van de Oranjestad Little League de sportend af. Er bestaat dit jaar weer veel animo voor de OLL-wedstrijden.*

JUDO KRIJGT VIJFDE CENTRUM: NU STA CRUZ

ORANJESTAD. — Van de heer Carlos Bislip, adjunct-secretaris van de Panamerikaanse Judo Associatie wordt vernomen dat dinsdagmiddag om vijf uur het vijfde trainingscentrum vas de judosport op Aruba geopend zal worden. Hiervoor werd een deel van het Estrella clubgebouw ter beschikking gesteld, waardoor zowel dames als heren, onder leiding van trainer Kato in de judosport bekwaamd kunnen worden. Hiermee heeft de heer Carlos Bislip binnen enkele jaren de kroon op zijn werk gezet, namlijk om de judosport voor geheel Aruba ontvankelijk te stellen.

De heer Bislip is niet alleen bekend als een groot voorvechter van de judosport, maar vooral als een verstandig sportleider. Toen hij indertijd merkte door als voorzitter aan te blijven niet genoeg te kunnen doen ten behoeve van de judosport, trad hij af als voorzitter van de Arubaanse judobond om zich geheel en al te kunnen wijden aan de Arubaanse jeugd en aan de functie die hem toegekend werd tijdens het wereldcongres in Squaw Valley vorig jaar.

LITTLE LEAGUE BEGONNEN MET GROOT DEFILE

ORANJESTAD. — Met het traditionele ceremonieel is gistermorgen in het Wilhelminastadion te Oranjestad de competitie 1968 van de Aruba Little League van start gegaan. Omstreeks half elf 's morgens stelden tien van de 11 deelnemende clubs, met hun leiders en hun madrina's zich op om aan het openingsdefilé te beginnen. Voorafgegaan door de voorzitter van de Aruba Little League, Max Arends, sportkoningin Shirley Bradshaw en bestuursleden van de Little League en de Amateur Baseball Bond Aruba, zette de kleurrijke stoet zich in beweging om na een rondgang te eindigen voor de eretribune.

In zijn openingstoespraak zei voorzitter Max Arends wederom bijzonder tevreden te zijn in verband met de opening van een nieuwe competitie. Hij deed een beroep op ouders en andere familieleden van de jongeren om de wedstrijden zoveel mogelijk bij te wonen en kondigde een grote loterij aan. De vergunning hiervoor althans zal aangevraagd worden, ter vergroting van de financiële middelen van de Aruba Little League.

Na de eedsaflegging door de jongste deelnemer, n.l. Poppj Laclé jr van Oso Grape, en nadat sportkoningin Shirley Bradshaw de eerste bal geworpen had, had tot slot van de openingsceremonie een demonstratiewedstrijd plaats tussen de kampioen en subkampioen van het vorig jaar, Oso Grape en Berlinski.

Na een zeer spannende strijd kwam tenslotte de kampioen Oso Grape als overwinnaar uit het veld. Het was een kleine 5-4 overwinning, die echter duidelijk aantoont dat er spanning geheerst heeft. Oso Grape had vijf hits, vijf runs, terwijl Berlinski drie hits en vier runs had. Winnende pitcher was Riley en verliezer James.

Gezien de prachtige wijze, waarop het een en ander verliep, het grote enthousiasme van de zijde van clubs en sponsors en de grote toewijding, waarmee het bestuur van de Little League zich steeds van zijn belangrijke taak gekweten heeft, verwachten wij voor dit jaar een competitie, die in geen enkel opzicht voor die van vorige jaren onderdoet. Hiermee vervolgt Aruba dan zijn inspanningen om een grotere en betere basis te leggen voor de baseballsport in de toekomst.

Chinees vraagt asiel op Sovjet-ambassade

CAIRO — Een jonge Chinees heeft de Russische ambassade in Caïro politiek asiel gevraagd, zo meldde zondag het semi-officiële Egyptische blad Al Achram. Vorige week hadden volgens het blad rode gardisten van de Chinese ambassade geprobeerd de jongen met geweld naar hun ambassade te brengen, maar de politie had deze poging verijdeld.

Boerhavecursus Suriname gestic[...]

Antilliaanse dokters schrijven zich in

PARAMARIBO — In Paramaribo zijn de voorbereidingen om tot de opzet van een universiteit te komen, reeds lang begonnen. Zo heeft de geneeskundige school dezer dagen tot de realisering van de Surinaamse Alma Mater bijgedragen door de instelling van een Boerhave-cursus, een instelling waarop reeds afgestudeerde medici hun kennis van de vorderingen op medisch gebied kunnen verdiepen.

In zijn toespraak ter gelegenheid van de opening van de Boerhavecursus op 16 februari zei de minister van volksgezondheid, dr B. F. J. Oostburg, hierover: „Bij de medicus is het zo, dat de studie niet eindigt met het behalen van het artsdiploma. Wil men een goed medicus zijn, dan zal men regelmatig de literatuur moeten bestuderen om op de hoogte te blijven van de vooruitgangen in de geneeskunde. Verder is het van belang om geregeld van gedachten te wisselen met collegae en eventueel bepaalde ervaringen te publiceren, opdat anderen ook iets daarvan kunnen leren".

De geneeskundige school, op 1 mei 1882 opgericht, had aanvankelijk tot taak om te voorzien in de medische verzorging van de Hindostaanse immigranten, die vanaf 1873 met toestemming van Engeland als conractarbeiders voor de Surinaamse plantages werden aangetrokken. Goede medische verzorging was namelijk op een gegeven moment door de Engelse regering als conditio sine qua non voor de voortzetting van de immigratie gesteld, het belang van de voortzetting beseffend, kwam tot de oprichting van deze eerste semi-universitaire opleiding [...] naamse rechtsschool [...]

Goede naam

In de loop der jaren [...] geneesheren aan de ge[...] schonken, van wie [...] ook ver buiten de S[...] zen een goede naam [...] worven. Om een voor[...] men: de naam van pro[...] Flu,aan wiens ijveren S[...] waterleiding dankt, [...] van een autoriteit op [...] de tropische geneeskund[...] dische annalen van [...] schaafde wereld ste[...]

De Surinaamse stude[...] in Nederland prae-klinis[...] volgen, zullen na volto[...] naar Suriname terugkeren [...] klinische opleiding. [...] schouwd kunnen word[...] genlijke oprichting [...] laatste stap zal zijn, al[...] wetenschappelijk instituut [...] de Leidse universiteit [...] gereed is. Dan zal [...] een prae-klinisch [...] Suriname mogelijk zijn [...] gehele studie.

Het enthousiasme [...] voor de Boerhave-cursus [...] duidelijk uit het feit dat [...] tig personen hiervoor [...] geven (waarvan twee [...] en mag wel als de behoefte [...] ter én voor de behoeft[...] juistheid van deze be[...]

In verband met [...] deze cursus kwamen [...] Suriname van de Leidse [...] ren prof. dr R. O. G[...] J. de Graeff, prof. dr E. [...] dr Kuenen. Voor verdere [...] gen omtrent de even[...] universiteit zijn even[...] riname gereisd prof. dr [...] linden en prof. J. R. van [...]

Vastenbrief bissch[...]

(Vervolg van pagina 1)

lijkheid op zich nemen om hun rechten te verdedigen; zij mo[...] anderen laten denken voor hen, maar bij zichzelf de nodige [...] zin ontwikkelen en samen beslissingen nemen tot eigen vorming [...] welzijn van de hele maatschappij.

b. De werkgevers hebben verpl[...]

Van de kant van de werkgever moet er een echte eerbied [...] de arbeiders en de erkenning van hun aandeel in het tot stand [...] van de welvaart. De werkgevers moeten de werknemersorg[...] accepteren, en zij moeten een hulver hebben voor de gedachte [...] dat zij tegen elke prijs een arbeider zouden kunnen „kopen". [...] zijn mensen, zij zijn personen, en zij hebben hun vrijheid [...] gekregen tegen de onschatbare prijs van het leven en het [...] onze Heer Jesus Christus.

c. Een juist begrip van de werknemers[...]

Het mag niet zo zijn, dat de werknemers zich gedwongen [...] organisaties te gaan gebruiken als een dreigement voor het [...] van hun rechten, en nog veel minder mag het voorkomen dat [...] trekkingen tussen werkgever en werknemer zo gespannen [...] er een of andere vorm van geweld wordt toegepast; want [...] geroepen om de gemeenschap juist een beheersing van bruut [...] te verzekeren, of, positief, om de mensen menselijk te laten leven.

d. Wederzijds begrip en inzicht in de waarde van [...]

Nooit kunnen onderling begrip en wederzijdse erkenning [...] worden. Deze zullen gestalte moeten krijgen in een loon [...] de waardigheid van de menselijke arbeid tot uitdrukking [...] en beantwoordt aan de actuele omstandigheden en eisen; [...] is het de menselijke geest die leven geeft aan de dode ma[...] aan het ruwe materiaal. Juist de voortschrijdende techniek [...] waarde van de menselijke arbeid, zonder welke er niets bereikt [...] deze wereld en die altijd noodzakelijk zal blijven, hoe ver [...] zich ook moge ontwikkelen en hoeveel vooruitgang er ook [...] wordt.

Daarom is het jammer te moeten vaststellen, dat in ons [...] het idee leeft dat arbeid een straf is, iets wat de Bijbel [...] maar wel lezen we daar, dat de hardheid en het moeilijke [...] werk een straf is voor onze fouten. De arbeid zelf is [...] voor de mensheid, maar de pijn en het lijden en de offers [...] gevraagd worden, zijn een verdiende straf voor ons [...] en hoogmoed. Het „zweet van uw aanschijn" in de arbeid [...] tegelijk een kostbare kroon en een straf; welnu, een kroon [...] hij ook is en hoeveel pijn hij ook veroorzaakt, maakt [...] daarom nog niet minder koning!

e. De bestuurders hebben verpl[...]

In een maatschappij is er bovendien de groep van de [...] de burgerlijke gezagsdragers, die ook een belangrijke taak [...] hebben in het plan van God tot ontwikkeling en vooruitgang [...] mensdom. Zij mogen niet te kort schieten in erkenning [...] voor de menselijke arbeid, waar deze ook in bestaat; [...] geroepen om deze arbeid, bron van welvaart voor de [...] gen, te bevorderen en alle te steunen die arbeid [...] digen. Van hun kant moeten wij een zelfde waardering [...] arbeid en voor de arbeiders kunnen zien. Aldus zullen de [...] die dienaren van het volk zijn, nooit de arbeid en de [...] politieke doeleinden gebruiken, misbruiken, om hun macht [...] te houden. Deze macht hebben zij immers alleen maar [...] toevertrouwde volk te dienen. De gezagsdragers hebben [...] zich toe te leggen op hulpverlening aan degenen, die niet [...] middelen hebben om voor zich een menswaardig bestaan op [...] Tenslotte wordt van het gehele volk vereist, dat het zich [...] met degenen, die dank zij hun persoonlijke kwaliteiten [...] voor alles wat de mensen nodig hebben om hun leven en [...] kunnen ontwikkelen.

f. Het hele volk moet solidair [...]

Het gehele leven van de maatschappij is afhankelijk van de [...] lijke arbeid, en daarom mag er nooit enige minachting [...] welk soort arbeid ook. Er bestaat een onjuiste mentaliteit [...] correctie vraagt. Wij bedoelen de onware en niet met de Bijbel [...] eenstemmende mening alsof werken iets minderwaardigs [...] alleen maar een straf voor de mensen.

De vastentijd moet ons helpen onze mentaliteit te veranderen

Beminde broeders en zusters, de vastentijd die wij thans [...] biedt ons allen een geschikte gelegenheid om ons zelf kritisch [...] derzoeken, hoe het staat met onze waardering van de arbeid [...] eigen actieve aandeel in de opbouw van een welvarende [...] maatschappij. Laten wij allen iedere dag de last die [...] leggen aan de voet van het kruis van Christus, die arbeid [...] en Zoon uit een arbeidersgezin: als een offer van onze kant, [...] met onze Verlosser vooral mee te werken aan de redding van [...] mensheid; opdat wij, aldus ons zelf offerend, eens de heerlijke [...] ding mogen vieren van het gehele mensdom, een opstanding [...] kracht van Hem, die in onze wereld gekomen was juist om [...] arbeid de mensen te dienen, en die ons „een bewijs van [...] gegeven heeft tot het uiterste toe" (Joh. 13,1), toen Hij uit [...] Lichaam uitleverde om te lijden en te sterven.

Gegeven te Curaçao,
20 februari 1968.

JOHANNES MICHAEL HOLTERMAN
Bisschop van Willemstad

racaose baseballstrijd ontbrand

IRESTONE KLOPT BENJAMIN PONCE

STAD. — Het pas naar de AA-klasse baseball gepromoveerde ees gistermorgen in het Rifstadion dat het, wat het twee jaar de hoogste baseballafdeling van Curaçao geleerd heeft, nog niet . Na één jaar verblijf in de A-klasse speelde het negental van eren weer in de AA-klasse. Het was de openingswedstrijd van de Zoals gebruikelijk kwam de benjamin van de AA-klasse daarin de Curaçaose kampioen van het voorgaande competitiejaar, Fire-stone zegevierde weliswaar met 4-0, maar Ponce speelde een ij. Het laatstgenoemde team sloeg vijf hits en beging twee errors one kwam niet verder dan vier hits en maakte eveneens twee nende pitcher was Pachin Cornelia en verliezer H. Mercelina.

Evertsz (Ponce) beste slagman

e wedstrijd ging een de- t, gevolgd door de uit- van de trofeeën van het ar, waarbij Willie Pietersz al door liefst vijf prijzen n van de voorzitter van de ond, de heer Juan Isa in te nemen. Daarvoor sprak Isa de spelers en de toe- n toe. Hij wenste de win- van 1967 geluk met hun ing, en noemde daarbij in der Ponce, het naar de gepromoveerde team. Hij Ponce meer succes toe dan A-klasse clubs, die pro- maar het niet meer dan petitie uithouden in de deling. Hij moest wel be- t er één uitzondering op was, nl. de Blue Hawks. spelers wat warm gelopen erpen de madrina's van Firestone, respectievelijk gia Sanchez en mej. Sis- um de eerste ballen voor van de wedstrijd.

Eerste run

e scoorde voor de eerste de derde inning. Een en beurde als volgt. De eerste Hato, kreeg vierwijd. Na- n Cornelia strike-out was kreeg Koeiman ook vier- rcel Brigitha ging out met naar de rightfielder, maar Wilsoe bewees dat hij nog ed overweg kon met het door de bal in centerfield voor een single. Hato scoor- ze slag de eerste run van tevens de eerste run van titie. Willie Pietersz kreeg nog een „intentional walk" stone kwam niet meer tot

beurde pas in de zesde r. Wederom liet Fire- één run noteren. Nadat Pietersz met een fly naar out was gegaan, kreeg De erwijd en sloeg Nilo Su- single. De Kaster die op het derde honk bereikt had, later binnen voor de run op een rolling naar de honkman van Rudy Anas-

derde honkman die slecht naar het tweede honk wierp. Ook de rightfielder, D. Wilsoe, liet de bal door, waardoor Pietersz zich niet erg hoefde in te spannen om de derde run van Firestone te scoren. De Kaster kwam even later binnen op een wildpitch.

Al die tijd bleek Ponce niet in staat om een loper binnen te brengen, hoewel het een drietal keren dicht bij een run stond. In de vijfde inning bijvoorbeeld, toen zowel V. Atacho als E. Cleander op de honken stonden en in de zesde inning toen Ponce met singles van M. Evertsz en A. Tromp en een vierwijd aan J. Evertsz de honken vulde.

De watervlugge shortstop van Firestone, Rudy Anastacia voorkwam in deze inning erger voor zijn ploeg door een moeilijke fly achter het derde honk te vangen en via Koeiman de loper naar de thuisplaat uit te zetten. Ponce heeft in ieder geval getoond een goed team te bezitten en zal zich deze competitie wellicht niet gemakkelijk naar een lagere klasse laten verwijzen.

Opstellingen

De beste slagman was gistermorgen M. Evertsz van Ponce, de enige speler met twee hits. De opstellingen waren als volgt:

FIRESTONE: H. Koeiman (derde honk), M. Brigitha (centerfield), R. Wilsoe (eerste honk), W. Pietersz (leftfield), F. de Kaster (rightfield), N. Susana (catcher), R. Anastacia (shortstop), Hato (tweede honk) en Pachin Cornelia (pitcher). PONCE: D. Wilsoe (rightfield), M. E. Evertsz (tweede honk), A. van Lamoen (shortstop), A. Tromp (centerfield), J. E. Evertsz (achtervanger), V. Atacho (eerste honk), E. Cleander (leftfield), I. Valencia (derde honk) en H. Mercelina (pitcher).

Dinsdagavond wordt de competitie vervolgd met de wedstrijd tussen stel en Sta Rosa Indians. De staf van scheidsrechters is voor deze wedstrijd als voigt: chief-umpire: D. Trenidad, L. Trinidad (eerste honk), E. Finx (tweede honk), H. Hellemund (derde honk), L. Sprock Amstel en Sta Rosa Indians. De straf (leftfield), H. Flemming (reserve) en

Veilig

achtste inning stelde Fire- n overwinning veilig dank veldfouten van Ponce. ietersz wilde kennelijk niet zonder een hit te slaan en deze inning de bal naar cen- voor zijn eerste hit. De sloeg een rolling naar de

FLOP

OPENINGSPLECHTIGHEID

e nieuwe competitie van de Baseball Associatie was en weer een zielige verto- e met maar weinig inte- een honderdtal toeschou- de tribune in het Rifstadion olgd. Het belangrijkste ge- n deze ceremonie, het de- wederom een onbetwiste grootste schuld hieraan A-klasseclubs die op twee op afspraak, verstek lieten AA-klasseverenigingen wa- gewoonlijk wèl alle zes ver- ndigd.

A-afdeling zonden maar verenigingen een afvaardiging: Maria Pirates en de Santa , van de totaal 28 bij de deze klasse ingeschreven kunnen hiervoor twee oor- : of de bestuurderen van ngingen in de A-klasse vin- niet nodig om vertegen- te zijn tijdens de openings- of het zijn de spelers, ansporingen van hun be- present te zijn in de wind gewoon thuis blijven. houding strookt in elk ge- met die van een sportman. zo is dat de spelers de van hun bestuur niet op- dan willen wij de bestuur- de A-klasse de raad geven het vervolg strengere disci- maatregelen te nemen. Indien wij bij de bestuurderen ligt, wij de raad om de hand in boezem te steken, en zichzelf heren, want men kweekt op geen goede sportlui voor Het is een trieste zaak men niet kan rekenen op de voor deelneming aan een de- wij vragen ons dan ook af spelers zich zouden ge- wanneer zij een strenge trai- pline opgelegd zouden krij-

tte er wél op dat uit deze nnen de spelers van de toe- gekweekt worden, die hun misschien zullen moeten woordigen. Maar spelers, die elijke houding demonstre- gistermorgen, zullen niet





● *De spelers van Ponce bijeen vóór de wedstrijd tegen kampioen Firestone. Ponce verloor met 0—4 maar liet toch goed baseball zien.*

● *Dudley Wilsoe van Ponce aan slag. Achter hem achtervanger Nilo Susana van Firestone en chief umpire Donny Trenidad.*

Westduitse koppel kampioen wielrennen

BREMEN. — De Westduitsers Keper en Oldenburg ebben in Bremen bij afwezigheid van Peter Post en Rudi Altig het Europees kampioenschap 100 kilometer voor koppels gewonnen. Bongers en De Wit werden zevende.

De uitslag luidt:

1. Kemper-Oldenburg (W-Dld) 22 punten; 2. Roggendorf Eugen (W-Dld/Den.) 18; 3. Bugdahl-Sercu (W-Dld/Belg) 9; 4. Rudolph-Fritz Pfenninger (W-Dld/Zwitserland) 21; 5. Lawrie Baensch (Austr.) 18; 7. Bongers-De Wit (Ned.) 9.

Opbrengst bij voetbal

WILLEMSTAD — De bruto-opbrengst van de wedstrijd vrijdagavond tussen Jong Colombia en Scherpenheuvel bedroeg 3818,25 gulden. Een flinke opbrengst voor de voetbalbond zit er in, zou men denken. Maar van dit bedrag moet totaal 1124,85 aan de Stichting Exploitatie Sportterreinen betaald worden, welke Stichting een kwartje voor elke volwassene op de tribune in rekening brengt, en tien cent voor elke volwassene op de staanplaatsen. Voorts moet van de bruto-opbrengst nog ongeveer tweehonderd gulden aan andere onkosten afgetrokken worden. Voor de voetbalbond blijft tenslotte na al deze berekeningen een netto-opbrengst van 2628,90 gulden over, wat overigens goed te noemen is voor een lokale wedstrijd. De enige wedstrijd die vorig jaar dit totaal benaderde was die tussen Transvaal en Jong Colombia, welke partij 2488,50 in het laatje van de CVB bracht.

Olympische Spelen te zien op t.v.

MEXICO STAD. — De Mexicaanse televisie zal van de Olympische Spelen in totaal 194 uur en 20 minuten op het scherm brengen aldus een in Mexicostad bekend gemaakt programma. De uitzendingen beginnen op 11 oktober met de aankomst van het Olympisch vuur en eindigen op 27 oktober met de sluitingsplechtigheid.

Tijdens de Spelen zal de Mexicaanse TV dan 's morgens vroeg tot 's avonds laat in de lucht zijn. Men schat dat de uitzendingen, die via speciale satellieten over de gehele aarde te zien zijn, dagelijks door vierhonderdmiljoen mensen gevolgd zullen worden.

Nieuw wereldrecord van Stien Kaiser

INZELL. — Wereldkampioene Stien Kaiser heeft zondag op de kunstijsbaan van Inzell een nieuw wereldrecord gevestigd op de duizend meter. De Delftse reed bij lichte sneeuwval de afstand in één minuut 31 seconden en zij bleef daarmee 0,8 seconde onder het bestaande record van de voormalige veelvoudige Russische Olympische kampioene Lydia Skoblikova, die op 22 februari 1963 in het Japanse Karuizawa 1.31,8 liet afdrukken.

Russisch sportblad:

„Gevaar voor breuk olympische beweging"

Niet één van vijf olympische ringen mag ontbreken

MOSKOU — „De beslissing van het IOC om Zuid-Afrika weer toe te laten tot de Olympische Spelen betekent een wezenlijk gevaar voor de Olympische beweging", schreef I. Marinov zaterdag in het Russische sportblad Sowjetski Sport. In zijn artikel zei de heer Marinov verder: „Rusland zal al het mogelijke doen om racisme van de internationale sportvelden te weren".

In zijn tekst stond geen enkele aanwijzing dat Rusland ernstig overweegt niet deel te nemen aan de Spelen van Mexico, maar wel: „Verkeerde beslissingen kunnen ongedaan worden gemaakt en daar is nog ruim de tijd voor. Het olympische embleem bestaat uit vijf verstrengelde ringen en één daarvan is zwart, waarmee de aanwezigheid van het Afrikaanse continent wordt gesymboleerd. In dit embleem mag niet een van de vijf ringen ontbreken, want daardoor wordt de waarde van het symbool gedevalueerd en dat zal niemand kunnen toestaan".

● *Niet terugtrekken*

„Zuid-Afrika zal zich onder geen enkele voorwaarde terugtrekken voor de Olympische Spelen van Mexico", verklaarde de voorzitter van het Zuidafrikaanse Olympische Comité Frank Braun in Bloemfontein. De heer Braun voegde er aan toe: „Wij zijn midden in onze voorbereidingen en voor wij de officiële uitnodiging om deel te nemen aan de komende Spelen hebben ontvangen, zal door ons alles al zijn geregeld".

De heer Braun deed zijn mededelingen in Bloemfontein nadat bekend was geworden, dat Avery Brundage had gezegd een bijzondere vergadering van het IOC te zullen uitschrijven. Frank Braun was ni Bloemfontein aanwezig bij de Zuidafrikaanse zwemkampioenschappen, die tevens gelden als Olympische selectiewedstrijden. In verband met de Zuidafrikaanse apartheidswetten namen aan deze wedstrijden uitsluitend blanke zwemmers en zwemsters deel.

● *Noorwegen*

Het dagelijks bestuur van het Noorse Olympische Comité heeft besloten vast te houden aan het oorspronkelijke plan een Noorse ploeg naar de Spelen van Mexico af te vaardigen. „Deze beslissing zal", maakte een woordvoerder van het bestuur bekend, „niet kunnen worden beïnvloed door besluiten van het IOC, noch door protesten tegen de deelneming van Zuid-Afrika". Deze beslissing van het bestuur van het Noorse Olympische Comité moet nog worden bevestigd tijdens een vergadering van het voltallige Noorse Olympische Comité.

● *Pakistan*

Pakistan heeft besloten niet deel te nemen aan de Olympische Spelen te Mexico, wanneer Zuid-Afrika daar met een ploeg zal zijn vertegenwoordigd. De Pakistaanse beslissing is genomen als protest tegen de in Zuid-Afrika heersende apartheidspolitiek.

De atletiekbond van Kenia heeft in Nairobi het plan geopperd om voor de landen die de Olympische Spelen in Mexico boycotten vanwege de toelating van Zuid-Afrika, een zg. kleine olympiade te organiseren. De bond zal een verzoek richten aan de Afrikaanse sportraad om de organisatie van de wedstrijden op zich te nemen.

Noorse schaatsers winnen landenwedstrijd

SVERDLOVSK. — Noorwegen heeft de tweedaagse landenschaatswedstrijd tegen de Sovjet-Unie, die het afgelopen weekeinde in Sverdlovsk is gehouden, gewonnen met 280½ tegen 263½ punten. De Noren boekten op drie van de vier afstanden puntenwinst: de vijfhonderd meter 68,5 — 67,5, de vijfduizend meter 69 — 67 en de vijftienhonderd meter 75 — 61, terwijl de score op de tienduizend meter gelijk was 68—68.

Winnaars op de verschillende afstanden waren: vijfhonderd meter Evgeny Grisjin in 40,7 seconden, vijfduizend meter Alexander Kertsjenko in zeven minuten 36,1 seconden, vijftienhonderd meter Bjoern Tveter in 2.08,5 en tienduizend meter Per Willy Guttormsen in 15.34,5. De 37-jarige Grisjin, de oud-wereldrecordhouder en oud-olympisch kampioen, die er in Grenoble net in kon slagen op de vijfhonderd meter het erepodium te bereiken, sloot met deze wedstrijden zijn loopbaan als schaatsenrijder af.

In 1956 (Misurina) en in 1960 (Squaw Valley) was hij olympisch kampioen op zowel de vijfhonderd als vijftienhonderd meter. In 1964 te Innsbruck eindigde hij achter de Amerikaan McDermott op een gedeelde tweede plaats. In 1952 kwam hij echter reeds op Olympische Spelen uit, namelijk als...... wielrenner. Grisjin, die kapitein in het leger is, werd in Sverdlovsk uitbundig gehuldigd.

Atletiek tussen Russen en Amerikanen

CLEVELAND. — De Russische hoogspringer Valentin Gavrilov heeft tijdens de tournee van een Russische ploeg door de Verenigde Staten zijn derde overwinning op een rij behaald in een indoorwedstrijd. In Cleveland sprong Gavrilov 2.13 meter hoog, een prestatie die ook door de Amerikaan Stan Albright werd geleverd, maar na meer sprongen.

Het hoogspringen bij de dames werd een overwinning voor Eleanor Montgomery (1.79 meter) en voor Antonina Ogorokova (Rusl.) met 1.75 meter. De beste polsstokhoogspringer was Jonathan Vaughan, die de lat op 5.18 meter liet liggen. Bob Seagren deelde de tweede plaats met Genadi Blitznetsov met 5.03 meter.

Schaaktweekamp Donner-Gligoric

EERSEL. — De vierde matchpartij in de agio-tweekamp tussen de grootmeesters Donner en Gligoric is na veertien zetten in remise geeindigd. Het betrof een Engelse partijij die grotendeels identiek met Portisch — Smyslov (1959), waarin evenmin in de openingen spanningen tot ontwikkeling kwamen. De stand is nu 3—1 in het voordeel van de kampioen van Zuidslavië. De volgende zes partijen worden van maandag tot en met zaterdag gespeeld. Gligoric heeft vandaag wit.

Autosport

Overwinning voor Graham Hill

MELBOURNE. — De voorlaatste van de reeks van acht wedstrijden om de Tasman-beker, is zaterdag op het circuit van Longford (Australië) gewonnen door de Engelsman Graham Hill. In zijn Lotus-Ford legde hij het parkoers van 86,904 kilmeter af in 27 minuten en 16,5 secnden. Zijn gemiddelde was 191,130 kilometer per uur.

De uitslag is: 1) Graham Hill (Engeland) met Lotus-Ford 86,904 in in 27.16,5; 2) Jim Clark (Schotland) met Lotus-Ford 27.21,9; 3) Frank Gardiner (Australië) met Repco-Brabam 27.21,9; 4) Leo Geoghegan (Australië) met Repco-Brabham 27.44; 5) Dick Atwood (Engeland) met BRM 28.14,6; Chris Amon (Nieuw-Zeeland), Piers Courage (Engeland) en Pedro Rodriguez (Mexico) staakten de strijd wegens pech. Jim Clark maakte met een gemiddelde van 194,860 km./u. de snelste ronde.

Porta Blancu schotvaardig

WILLEMSTAD — Centro Deportivo Porta Blancu had gisteren geen moeilijke voetbalmiddag. Gespeeld werd tegen het zwakke Atletico Luis Brion welke vereniging de zoveelste nederlaag leed. Porta Blancu, dat over enkele uitstekende schuttersbeschikt, zegevierde met 5-0. De wedstrijd werd op het terrein te Suffisant gespeeld.

Een andere wedstrijd in de B-afdeling van de Curacaose Voetbal Bond, tussen Jong Curacao en Country Club Wacao, ging niet door. Jong Curacao kwam niet opdagen. In de A-klasse behaalde Atomic een 1-0 overwinning op DOSKO. Voor deze twee nieuwe winstpunten hoefde Atomic maar ruim twintig minuten te werken. De wedstrijd werd daarna door de scheidsrechter afgefloten omdat DOSKO neit meer wilde spelen. Het laatstgenoemde team wilde namelijk een speler vervangen maar de arbiter wilde dit niet toelaten. Een club mag gedurende een voetbalwedstrijd twee spelers vervangen, maar volgens het reglement moet de club vóór het begin van het duel de namen van de twee reserve-spelers bij de scheidsrechter opgeven. Dit zou DOSKO niet gedaan hebben, waardoor de arbiter weigerde de nieuwe speler aan de strijd te laten deelnemen, waarop DOSKO het veld verliet. In de A-klasse behaalde Riverside voorts een 3-1 overwinning op Deportivo Sta Rosa.

Uitslagen Ned. voetbal

DEN HAAG. — De uitslagen van de gisteren in de drie bovenste divisies van Nederland gespeelde voetbalwedstrijden, luiden:

Eredivisie: G.V.A.V. — D.O.S. 1—1; Feijenoord — Telstar 2—0; Volendam — Go Ahead 1—0; D.W.S. — A.D.O. 1—0; Sittardia — Fortuna '54 3—0; M.V.V. — N.A.C. 2—0; FC Twente — Ajax 1—1; P.S.V. — N.E.C. 1—0; Xerxes/D.H.C. — Sparta 1—1.

Eerste divisie: Holland Sport — Eindhoven 1—0; FC V.V.V. — Heracles 7—1; Vitesse — FC Den Bosch 1—1; Volewijckers — S.V.V. 0—0; Willem II — Blauw Wit 3—0; R.B.C. — SC Cambuur 1—0; AZ '67 — H.V.C. 0—0; Haarlem — D.F.C. 0—0; Elinkwijk — Velox 1—1.

Tweede divisie: Hermes DVS — Z.F.C. 1—0; Helmond Sport — E.D.O. 1—0; Wageningen — Zwolse Boys 2—0; Baronie — NOAD 1—2; Heerenveen — Roda JC 0—1; Gooiland — Hilversum 0—0; Limburgia — Veendam 0—1; P.E.C. — De Graafschap 0—2; Fortuna Vl. — Excelsior 1—1; A.G.O.V.V. — SC Drente 2—1.

Nieuw muntstuk t.g.v. Ol. Spelen

MEXICOSTAD. — Met het oog op de Olympische Spelen, die in oktober worden gehouden, heeft de Mexicaanse regering een nieuwe munt uitgebracht. Het zilveren 25 pesos stuk toont aan de ene zijde de Mexicaanse vlag terwijl aan de andere kant een Azteekse balspeler is afgebeeld. Van het nieuwe muntstuk zijn in totaal 30 miljoen exemplaren geslagen.

Okker oogst succes op Jamaica

KINGSTON. — Tom Okker, de Nederlandse tenniskampioen, heeft tijdens een invitatietoernooi op overdekte banen in Kingston grote indruk gemaakt door een overwinning op de Spaanse Daviscup-speler José Luis Arilla. Okker zegevierde in twee sets: 6-4, 6-4. Daarvoor had Okker eveneens in twee sets de Jamaicaan Richard Thompson verslagen. De cijfers in deze partij waren 6-2, 6-1.

— De Nederlandse tennisser Tom Okker is winnaar geworden in het heren enkelspel van het internationale (indoor) invitatietoernooi van Jamaica in Kingston. In de eindstrijd zegevierde hij met 6—2 en 6—4 over de Spanjaard Manuel Orantes, die hoogstwaarschijnlijk ook zijn tegenstander in de eerste ronde van het Daviscup-toernooi zal zijn In de drie partijen, die hij in dit toernooit speelde, verloor de Nederlandse titelhouder geen enkele maal zijn service.

Wim Ruska judokampioen

BREDA. — De Amsterdammer Wim Ruska heeft zondag in Breda de nationale titel alle categorieën in de judosport behaald. Hij versloeg in de finale een stadgenoot na vier minuten met een beenworp. Op de gedeelde derde plaats eindigden Louis Marchand uit Boskoop en Ernst Eugster uit Utrecht.

Zege Dept. Cali

WILLEMSTAD. — Het elftal van Deportivo Cali won gistermiddag met 2—0 van Deportivo MIETS na bij rust met 0—0 gelijk gestaan te hebben met de tegenstander. Na de pauze schoten Gosillo en Meulens raak voor Cali. De wedstrijd werd op het veld van Sithoc te Colebra Berde gespeeld.

Strijd tegen armoe in VS

AUSTIN — President Johnson heeft gisteren het congres verzocht miljarden dollars beschikbaar te stellen voor een nieuwe aanval op wat hij noemde de crisis van de Amerikaanse steden. De tijd dringt, aldus de president. Hij wil in de komende vijf jaar 2.350.000 woningen laten bouwen, waarmee 2.34 miljard dollar is gemoeid. Johnson vroeg voorts aandacht voor krotopruiming, federale hulp bij de verzekering van huizen in ghetto's tegen schade door oproer, en hulp aan de steden ter verkrijging van beter vervoer.

De Amerikaanse president zei dat de federale regering al meer dan 22 miljard dollar voor die doelen heeft besteed en dat er veel vorderingen zijn gemaakt, maar dat nog bijna 29 miljoen Amerikanen in armelijke omstandigheden leven.

Hij vroeg het congres de gelden voor de strijd tegen de armoede voor 1969 te verhogen tot 2.18 miljard dollar. Voor het lopende belastingjaar is 1.77 miljard uitgetrokken.

Johnson verzocht het congres te besluiten tot een verhoging van de inkomstenbelasting met tien procent als eerste stap om tot een grotere woningproduktie te komen. Deze verhoging van de belasting zal volgens de president voorkomen dat de rentevoet sterk stijgt, waardoor de economie zou worden ontwricht.

BETOGINGEN IN TOKIO

TOKIO — Zondag zijn tijdens botsingen tussen betogers en de politie in Tokio 36 studenten gewond en 49 gearresteerd.

De betogingen vonden plaats in de buurt van een Amerikaanse militair ziekenhuis in aanbouw. Volgens de betogers wordt door dit ziekenhuis de oorlog in Vietnam naar het hart van Tokio overrgebracht.

Standen volleyball

WILLEMSTAD — Hieronder de standenlijst in de verschillende afdelingen van de Curacaose Volleyball Bond na de eerste ronde van de competitie. De volgende wedstrijden moeten nog worden gespeeld: heren hoofdklasse: Amstel Volleymasters — Antilliana; heren A-klasse: Asiento — Bc Sta Rosa, Rapid — Asiento, Strangers — Rapid en Rapid — Bc Sta Rosa. Bij het doornemen van de standenlijst moet men letten op de speciale puntenwaardering welke door de volleyballbond wordt toegepast. Voor een gewonnen wedstrijd krijgt een vereniging twee punten, voor een verloren wedstrijd één punt en voor een bij défault verloren wedstrijd nul punten.

Verenigingen	gsp	gw	vrl	pnt
HEREN HOOFDKLASSE				
Sithoc	5	4	1	9
Supercleaning	5	4	1	9
Wescar	5	4	1	9
Amstel Volleymasters	4	1	3	5
Lucky Masters	5	1	4	6
Antilliana	4	0	4	3
DAMES HOOFDKLASSE				
Amstel Volleymasters	5	5	0	10
Valuas	5	4	1	9
Volley Victories	5	3	2	8
Olympia	5	2	3	6
PSV	5	1	4	6
Volley Trotters	5	0	5	1
HEREN A-KLASSE				
Strangers	8	6	2	13
Asiento	7	3	5	10
Rapid	6	2	5	9
B.C. Sta. Rosa	7	2	5	8
DAMES A-KLASSE				
Purina Stars	5	5	0	10
Salem	5	4	1	9
Electronics	5	2	3	7
Palm Beach	5	2	3	6
B.C. Sta. Rosa	5	1	4	6
Asiento	5	0	5	0
HEREN B-KLASSE				
Flash	5	5	0	10
Don Bosco	5	4	1	9
Los Micheleros	5	2	3	7
Real Hope	5	2	3	7
Los Juveniles	5	1	4	6
Zeemacht	5	1	4	5

SAMBUMBU

CXLIII

Boos oog

OP Bonaire heeft een vrouw gewoond, die naar men zegt een uitzonderlijk sterke ojada kon geven. Ze hoefde een hond of parkiet maar aan te kijken om hem meteen dood te doen neervallen.

Als je zelf vreest door een ojada een kind benadeeld te hebben, dan moet je het een flinke klap om de oren geven, zodat het begint te huilen. De kwade gevolgen zetten dan niet door. Ook is goed het kind een stuk kleding te geven van degene die het de ojada gaf. Als algemeen preventief middel tegen slechte gevolgen van het boze oog geldt: het kind met brood in de nek wrijven. Het brood moet natgemaakt zijn en in zout gedopt. Een ander middel tegen kwade gevolgen als een kind al een ojada gekregen heeft, is een lamoentje uitknijpen, drie druppels op de grond morsen, en daarna drie druppels op het hoofd van het kind laten vallen.

Een geheel ander volksidee is, dat een vreemde komeet een voorteken is van een reeks ongelukken. Dat hoeft maar een keer uit te komen, en het is voor tientallen jaren „waar". Van jaren her weet men op Bonaire te vertellen, dat na het verschijnen van een rode komeet prompt een visser verdronk; daarna kwamen nog twee mannen om bij een auto-ongeluk en bovendien viel er een jongen van de pier en verdronk.

Een orkaan, zo zegt men, komt nooit onverwachts. Behalve een drukkende windstilte en een ondragelijke hitte, beweren de ouden, dat een haan door een bijzonder gekraai het begin van een orkaan aankondigt. Ook als hij eindigt, gaat hij weer kraaien.

Bonaire

OP Bonaire ligt aan de weg naar Rincon een knoek met de naam Curuburu, die een verbastering is van corre-burro, loop ezel. De weg daalt en stijgt er nogal, en dan willen ezels niet goed lopen. Bewesten Plaja Pabao ligt een tanki, dat Tanki Hoga Jiu heet. Een moeder die haar kindje kwijt wilde zijn, heeft het met armpjes en beentjes gebonden hier in het water gegooid: Tanki Verdronken Kind.

Rincón betekent uithoek. Het is een dorpje in veel opzichten onderscheiden van Kralendijk. Ook daar heeft ieder gezin een stukje grond, ergens buiten het dorp, maar niet ver weg; men komt 's avonds naar zijn huis in Rincon terug.

Dos Poz betekent twee putten. Naast de grote die er nu nog ligt, heeft er een paardendrinkbak gelegen, een Poz di Cabai.

De woonwijk Antriol betekent Anterior, voorland, en werd oorspronkelijk alleen gebezigd voor het westelijk deel. Nu ook voor het oostelijk deel, dat door de ouden Den Tera, het land in, wordt genoemd.

Kralendijk, de hoofdplaats van het eiland, heeft een gemakkelijke verklaarbare naam: Koralen-dijk. Oorspronkelijk was alleen de rand aan de zee bewoond, de dijk van koralen. 1830 officieel zo genoemd.

Petriké is de meest zuidelijke zoutpan. Een van de eerste opzichters heette Pedro Keli. De naam Pekelmeer op de kaarten is waarschijnlijk een vergissing naar aanleiding van Petriké.

Slachtbaai was de gouvernements slachtplaats. Daar werden de geiten en schapen geslacht, en vandaaruit ook verscheept naar Curacao, voor het garnizoen en de landsslaven.

Brua

EEN donkergekleurde man had zware pigmentstoornis in zijn gezicht. Dom geweest, zegt hijzelf, puistjes opengekrabt. Maar de buren weten beter. Men heeft hem aan een doekje met parfum laten ruiken, en dat doekje was bewerkt door een bruamaker.

Wil je iemand uit je buurt verwijderen, dan moet je op het kerkhof zand weghalen van het graf van iemand die zelfmoord heeft gepleegd. Dat zand strooi je voor de deur van je vijand. De dode zorgt ervoor, dat hij niet meer kan slapen, en dat heel de familie zich ziek voelt. Wel moet je twee centen stoppen in het kuiltje waar je het zand hebt opgegraven.

Op Aruba, zo vertelt men, stierf een vrouw, die wijd en zijd berucht stond om haar brua-praktijken. Al de tijd dat ze stervende lag, hoorde de omstanders buiten honden en andere beesten vechten. Ze stierf. De kist werd uitgedragen, maar de dragers vonden de kist ongelofelijk licht. Ze waagden het deze te openen, en deze bleek leeg te zijn. Dat gaf consternatie. Niemand wist wat te doen of te denken. Tenslotte hebben ze... de lege kist maar begraven.

Huwelijk

EEN familiedrama van wel zeer ernstige aard wordt bezongen in een lied „Oh Wan". Een zoon wil trouwen met zijn zus. Grote ontsteltenis; het halve eiland in rep en roer. De jongeman zet door, en gaat met het meisje aan boord van een bark, en vertrekt. Hij weigert zelfs afscheid te nemen. Als de boot zee kiest, vraagt de moeder of hij zich tenminste nog een keer wil omkeren. Wan doet het om te zeggen: „Ik kom nooit meer terug" (Benta no. 292).

PAUL BRENNEKER

TEL AVIV — De Israëlische radio heeft gemeld, dat er in de afgelopen drie weken 35 Arabische verzetsstrijders van de organisatie Al Fatah door Israëlische strijdkrachten zijn gedood. In die periode waren in totaal 45 Arabische verzetsstrijders uit Jordanië het door Israël bezette gebied op de westelijke Jordaanoever binnengekomen.

OOK AANSLAGEN IN BUITENLAND

LONDEN — De Londense politie heeft meegedeeld dat er ruiten gesneuveld zijn van het gebouw van de Spaanse ambassdae in west-Londen en dat van de Westduitse ambassade daar vlak naast als gevolg van een ontploffing die zich zondagmorgen vroeg heeft voorgedaan. Niemand werd gedood of gewond. Volgens de politie was er een ontplofbare lading geplaatst tegen de deur van de tuin van de Spaanse ambassade.

In Londen heeft zich zondagochtend vroeg een explosie voorgedaan bij een gebouw waarin een club en woonverblijven voor Amerikaanse officieren zijn gevestigd. Volgens de eerste berichten sliepen er ongeveer honderd personen maar niemand werd gewond. Een employé van de Columbia club zei dat er een bom naar het gebouw is geworpen, maar de politie — die zei dat de explosie slechts licht was — kon dit niet direct bevestigen.

In Turijn ontplofte zaterdagavond een bom bij het Amerikaanse consulaat, gevestigd op de tweede verdieping van een gebouw. Daarbij werd een muur verwoest. Er bevond zich op dat moment niemand binnen.

De Gezaghebber a.i. van het Eilandgebied Curacao

maakt hierbij bekend dat de openbare vergadering van de Eilandsraad, welke gehouden zou worden op heden maandag 4 maart 1968 geen doorgang kon vinden omdat de bekendmaking zoals vereist in artikel 29 van de ERNA door een administratieve vergissing niet heeft plaats gevonden. De gezaghebber heeft het Bestuurscollege benaderd met het verzoek de geëigende maatregelen te nemen zonodig corrigerend op te treden.

De Gezaghebber a.i.
van het Eilandgebied Curacao
W. G. de Haseth.

Dankbetuiging

Langs deze weg betuigen wij onze dank aan allen die op eniger wijze blijk van medeleven hebben betoond, bij het plotseling heengaan en de teraardebestelling van

LEONARD JOHAN TERZOL

Willemstad, 4 maart 1968

Namens alle familieleden
Weduwe G. A. Terzol-Wijngaarde